



The Dairy Review

October-December 2001



La revue laitière

Octobre-décembre 2001



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Lise Chapados, Livestock and Animal Products Section, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3867) or E-mail lise.chapados@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

| | |
|--|---|
| National inquiries line | 1 800 263-1136 |
| National telecommunications device for the hearing impaired | 1 800 363-7629 |
| Depository Services Program inquiries | 1 800 700-1033 |
| Fax line for Depository Services Program | 1 800 889-9734 |
| E-mail inquiries | infostats@statcan.ca |
| Web site | www.statcan.ca |

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 23-001-XPB, is published quarterly as a standard printed publication at a price of CDN \$36.00 per issue and CDN \$119.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

| | Single issue | Annual subscription |
|------------------------|---------------------|----------------------------|
| United States | CDN \$ 6.00 | CDN \$24.00 |
| Other countries | CDN \$ 10.00 | CDN \$40.00 |

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 23-001-XIB at a price of CDN \$27.00 per issue and CDN \$89.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Lise Chapados, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3867) ou par courrier-E lise.chapados@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

| | |
|--|---|
| Service national de renseignements | 1 800 263-1136 |
| Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1 800 363-7629 |
| Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt | 1 800 700-1033 |
| Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt | 1 800 889-9734 |
| Renseignements par courriel | infostats@statcan.ca |
| Site Web | www.statcan.ca |

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 23-001-XPB au catalogue est publié trimestriellement en version imprimée standard et est offert au prix de 36 \$ CA l'exemplaire et de 119 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

| | Exemplaire | Abonnement annuel |
|--------------------|-------------------|--------------------------|
| États-Unis | 6 \$ CA | 24 \$ CA |
| Autres pays | 10 \$ CA | 40 \$ CA |

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 23-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 27 \$ CA l'exemplaire et de 89 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Agriculture Division
Livestock and Animal Products Section

The Dairy Review

October-December 2001

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section du bétail et des produits d'origine animale

La revue laitière

Octobre-décembre 2001

Published by authority of the Minister responsible
for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

February 2002

Catalogue no. 23-001-XPB, Vol. 62, no. 4
ISSN 0300-0753

Catalogue no. 23-001-XIB, Vol. 62, no. 4
ISSN 1480-7947

Frequency: Quarterly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Février 2002

No 23-001-XPB au catalogue, vol. 62, no 4
ISSN 0300-0753

No 23-001-XIB au catalogue, vol. 62, no 4
ISSN 1480-7947

Périodicité : trimestriel

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- p preliminary figures
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E use with caution
- F too unreliable to be published

NOTE: Due to rounding, totals may not add.

This publication was prepared under the direction of the
Dairy Unit:

Lise Chapados, Program Manager

Anna Michalowska, Statistical Officer

Denise Barbe, Statistical Assistant

NOTE:

The survey of cash receipts, sales of fluid milk and cream, production and stocks in the dairy industry were undertaken jointly by Statistics Canada and the following provincial departments:

- Prince Edward Island Department of Agriculture
- Nova Scotia Department of Agriculture and Marketing
- New Brunswick Department of Agriculture and Rural Development
- Institut de la statistique du Québec
- Ontario Ministry of Agriculture and Food
- Alberta Department of Agriculture

Their co-operation is gratefully acknowledged.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELLES

Les signes conventionnelles suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- p préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE : Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de la
Sous-section du lait :

Lise Chapados, Gestionnaire de programme

Anna Michalowska, Agent statistique

Denise Barbe, Adjointe à la statistique

NOTE :

Les enquêtes sur les recettes monétaires, ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales suivantes :

- Ministère de l'agriculture de l'Île-du-Prince-Édouard
- Ministère de l'agriculture et du marketing de la Nouvelle-Écosse
- Ministère de l'agriculture et du développement rural du Nouveau-Brunswick
- Institut de la statistique du Québec
- Ministère de l'agriculture et des aliments de l'Ontario
- Ministère de l'agriculture de l'Alberta

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

| | <u>Page</u> |
|--|-------------|
| INTRODUCTION | i |
| HIGHLIGHTS | ii |
| CONCEPTS, METHODS AND DATA QUALITY (see July '94 issue) | |

TABLES

| | |
|---|----|
| 1. Butterfat Production, by Province, Canada, 2000 and 2001 | 2 |
| 2. Volume of Milk and Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 2000 and 2001 | 4 |
| 3. Cash Receipts from Milk and Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 2000 and 2001 | 6 |
| 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province, Canada, 2000 and 2001 | 12 |
| 5. Production of Selected Products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 2000 and 2001 | 16 |
| 6. Production of Selected Products and By-products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 2000 and 2001 | 18 |
| 7. Production of Selected Products in the Ice Cream Industry, Canada and Provinces, 2000 and 2001 | 20 |
| 8. Stocks of Various Dairy Products and By-products, Canada and Provinces, 2000 and 2001 | 22 |
| 9. Supply and Disposition of Milk Products and By-products, by Month, Canada, 2000 and 2001 | 24 |
| 10. Imports and Exports of Milk and Dairy Products, Canada, 2000 and 2001 | 28 |
| INFORMATION ABOUT CANSIM | 30 |
| SUGGESTED READING | 31 |

TABLE DES MATIÈRES

| | <u>Page</u> |
|---|-------------|
| INTRODUCTION | i |
| FAITS SAILLANTS | ii |
| CONCEPTS, MÉTHODES ET QUALITÉ DES DONNÉES (voir issue de juil '94) | |

TABLEAUX

| | |
|--|----|
| 1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 2000 et 2001 | 2 |
| 2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 2000 et 2001 | 4 |
| 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2000 et 2001 | 6 |
| 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada, 2000 et 2001 | 12 |
| 5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2000 et 2001 | 16 |
| 6. Production de certains produits et sous- produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2000 et 2001 | 18 |
| 7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 2000 et 2001 | 20 |
| 8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 2000 et 2001 | 22 |
| 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 2000 et 2001 | 24 |
| 10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 2000 et 2001 | 28 |
| INFORMATION DE CANSIM | 30 |
| LECTURES SUGGÉRÉES | 31 |

INTRODUCTION

This publication provides a statistical summary on the dairy industry in Canada and the provinces for current and previous calendar years.

Data include monthly, as well as year-to-date information, on farm sales of milk and cream for fluid and industrial purposes, cash receipts from milk and cream sold off farms, production, stocks, and supply and disposition of creamery butter, cheddar cheese and other dairy products and by-products. Data series are available on a historic basis since 1920.

The Dairy Review provides statistical information on the dairy products industry at national and provincial levels. Through co-operation between provincial departments of agriculture, milk marketing boards and Statistics Canada, dairy statistics are collected, compiled, disseminated and analyzed on a monthly basis.

Information on the volume of milk and cream sold off farms and commercial sales of fluid milk and cream by dairies are used by governments and provincial marketing boards in calculating provincial market sharing quota allotment and skim-off credit. These data are also important as an indicator of changes in the supply-managed dairy industry, a major contributor to total farm cash receipts.

Further information is available from the Livestock and Animal Products Section upon request.

INTRODUCTION

La présente publication fournit un résumé statistique de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces pour l'année civile en cours et l'année civile antérieure.

Les données comprennent des informations mensuelles ainsi que des informations cumulées portant sur les ventes de lait et de crème à des fins de consommation et de transformation, les recettes monétaires provenant des ventes hors ferme de lait et de crème, la production, les stocks et le bilan d'approvisionnement et d'utilisation du beurre, du fromage cheddar et d'autres produits et dérivés du lait. Des séries de données sont disponibles sur une base chronologique depuis 1920.

La revue laitière fournit des renseignements statistiques sur l'industrie des produits laitiers aux échelons nationaux et provinciaux. En collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture, les offices de mise en marché du lait et les responsables à Statistique Canada de la mise en application des enquêtes, des statistiques sur l'industrie laitière sont recueillies, compilées, diffusées et analysées sur une base mensuelle.

Les informations sur les volumes de lait et de crème vendus hors ferme et sur les ventes commerciales de lait et de crème de consommation par les laiteries sont utilisées par les gouvernements et les offices de mise en marché provinciaux pour calculer les contingentements provinciaux de mise en marché et le crédit sur l'écémage. Ces données sont également importantes comme indicateurs des changements touchant l'industrie laitière, soumise à la gestion des approvisionnements et contribuant d'une manière significative à l'ensemble des recettes monétaires agricoles.

Des informations additionnelles sont offertes sur demande par la Section du bétail et des produits d'origine animale.

HIGHLIGHTS**Canadian requirements**

For the 12 month period ending December 31, 2001 Canadian Requirements were 45.76 million hectolitres, up 0.5% in relation to the Quota base of 45.53 million hectolitres, established on September 30, 2001.

Canadian Requirements, which are calculated by the Canadian Dairy Commission (CDC), represent the total demand for industrial milk and cream and are the basis for establishing national Market Sharing Quota (MSQ).

Off-farm sales to dairies slightly above last year's level

Canadian producers sold 3.1 million kilolitres of milk and cream to dairies during the first five months of the 2001-2002 dairy year, up almost 2% from the same period last year. Industrial milk sales which accounted for over 61% of all milk sold, totalled 1.9 million kilolitres. Fluid milk sales, at 1.2 million kilolitres, were virtually unchanged from last year levels.

Total milk and cream sales by dairies up slightly

Consumers purchased over 1.2 million kilolitres of milk and cream during the first five months of the 2001-2002 dairy year, up slightly from the levels of last year. The trend to low fat milk continued. Sales of 2% milk, the most popular choice, stood at 542 thousand kilolitres, down 2.6%. Sales of skim milk and 1% milk increased again and stood at 114 and 223 thousand kilolitres respectively. Total cream sales, at 96 thousand kilolitres, have remained buoyant and increased by 6% during this period.

FAITS SAILLANTS**Besoins canadiens**

Pour la période de 12 mois qui s'est terminée le 31 décembre 2001, les besoins canadiens ont été de 45,76 millions d'hectolitres, une hausse de 0,5 % comparativement à la base contingentaire de 45,53 millions d'hectolitres établie le 30 septembre 2001.

Les besoins canadiens, qui sont calculés par la Commission canadienne du lait (CCL), représentent la demande totale de lait et de crème de transformation et forment la base de l'établissement du quota de mise en marché (QMM) national.

Les ventes hors ferme aux laiteries légèrement au-dessus de leurs niveaux d'un an plus tôt

Les producteurs canadiens ont vendu 3,1 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries pendant les premiers cinq mois de l'année laitière 2001-2002, une hausse de près de 2 % par rapport à la même période l'an dernier. Les ventes de lait de transformation, qui comptaient pour plus de 61 % de tout le lait vendu, se sont établies à 1,9 million de kilolitres. Les ventes de lait de consommation, à 1,2 million de kilolitres, sont demeurées pour ainsi dire inchangées comparativement à leurs niveaux de l'an dernier.

Légère augmentation des ventes totales de lait et de crème par les laiteries

Les consommateurs ont acheté plus de 1,2 million de kilolitres de lait et de crème au cours des premiers cinq mois de l'année laitière 2001-2002, une légère augmentation comparativement aux niveaux de l'an dernier. La tendance au lait à faible teneur en gras s'est maintenue. Les ventes de lait à 2 %, le plus populaire, ont affiché 542 000 kilolitres, une baisse de 2,6 %. Les ventes de lait écrémé et de lait à 1 % ont augmenté de nouveau pour afficher 114 000 et 223 000 kilolitres respectivement. Les ventes totales de crème, à 96 000 kilolitres, sont demeurées fermes et ont augmenté de 6 % au cours de cette période.

Butter production up

Butter production during the first five months of the 2001-2002 dairy year, reached 30 thousand tonnes, up over 2% from the same period last year.

Total cheese production down

Total production of cheese has declined slightly during the first five months of the 2001-2002 dairy year. Variety cheese production, at 84 thousand tonnes, was virtually unchanged while cheddar cheese production, at 49 thousand tonnes, dropped almost 5% from the same period last year.

La production du beurre augmente

La production du beurre au cours des cinq premiers mois de l'année laitière 2001-2002 a atteint 30 000 tonnes, une augmentation de plus de 2 % par rapport à la même période l'an dernier.

La production du fromage diminue

La production totale du fromage a diminué légèrement au cours des cinq premiers mois de l'année laitière 2001-2002. La production du fromage de spécialité a été relativement stable à 84 000 tonnes et celle du fromage cheddar, à 49 000 tonnes, a diminué de près de 5 % par rapport à la même période l'an dernier.

NOTE TO USERS

Due to an effort to satisfy the increasing demand for more electronic products, we would like to announce that the The Dairy Review (Cat. No. 23-001 XPB) is being discontinued in a print format. You will continue to receive a print copy of the publication until your subscription expires. The Dairy Review (Cat. No. 23-001 XIB) in electronic format will be available from the Statistics Canada Web site at www.statcan.ca

NOTE AUX UTILISATEURS

Dans le cadre de nos efforts pour satisfaire la demande croissante de produits électroniques, nous vous annonçons que la publication 23-001-XPB (La revue laitière) ne sera plus disponible sous forme imprimée. Vous continuerez de recevoir la publication papier jusqu'à la fin de votre abonnement. La revue laitière est disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada à www.statcan.ca sous le no 23-001-XIB au catalogue.

DAIRY TABLES

TABLEAUX LAITIERS

TABLE 1. Butterfat Production, by Province, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|--------------------------------|------------|---------|----------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | - | | - | | - | | - | | - | | - | | - | |
| | janvier | février | mars | avril | mai | juin | juillet | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 |
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| SOLD FOR PURPOSES: | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Fluid (a) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 92 | 93 | 91 | 93 | 117 | 121 | 95 | 96 | 97 | 95 | 119 | 120 | 94 | 95 |
| P.E.I. | 52 | 54 | 51 | 48 | 53 | 54 | 48 | 50 | 53 | 52 | 52 | 49 | 56 | 47 |
| N.S. | 342 | 372 | 348 | 334 | 367 | 377 | 331 | 335 | 352 | 350 | 342 | 318 | 309 | 277 |
| N.B. | 227 | 235 | 223 | 210 | 234 | 237 | 221 | 218 | 229 | 221 | 215 | 214 | 209 | 179 |
| Quebec | 2225 | 2340 | 2284 | 2187 | 2419 | 2295 | 2208 | 2207 | 2290 | 2311 | 2118 | 2089 | 1972 | 1679 |
| Ontario | 3671 | 3842 | 3674 | 3473 | 3877 | 4002 | 3573 | 3619 | 3796 | 3746 | 3664 | 3360 | 3337 | 2989 |
| Man. | 390 | 381 | 364 | 351 | 392 | 386 | 362 | 360 | 367 | 362 | 358 | 351 | 332 | 302 |
| Sask. | 199 | 173 | 196 | 154 | 206 | 177 | 190 | 162 | 170 | 166 | 165 | 151 | 144 | 135 |
| Alberta | 1077 | 1120 | 1039 | 1016 | 1095 | 1132 | 1001 | 1074 | 1085 | 1061 | 1027 | 1022 | 970 | 889 |
| B.C. | 1196 | 1205 | 1125 | 1098 | 1190 | 1204 | 1149 | 1097 | 1146 | 1129 | 1105 | 1104 | 1064 | 960 |
| CANADA | 9471 | 9815 | 9395 | 8964 | 9950 | 9985 | 9178 | 9218 | 9585 | 9493 | 9165 | 8778 | 8487 | 7552 |
| 2. Industrial | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| P.E.I. | 259 | 264 | 242 | 242 | 278 | 264 | 267 | 261 | 269 | 267 | 262 | 265 | 243 | 248 |
| N.S. | 170 | 167 | 212 | 176 | 230 | 195 | 218 | 214 | 175 | 219 | 151 | 208 | 154 | 233 |
| N.B. | 233 | 169 | 178 | 172 | 175 | 185 | 213 | 199 | 220 | 210 | 153 | 186 | 181 | 209 |
| Quebec | 7313 | 7143 | 6697 | 6422 | 7210 | 7223 | 7231 | 7048 | 7448 | 7302 | 7297 | 6961 | 7198 | 7166 |
| Ontario | 4584 | 4280 | 3990 | 3795 | 4264 | 4015 | 4267 | 4111 | 4171 | 4201 | 3912 | 4433 | 4204 | 4856 |
| Man. | 575 | 563 | 549 | 498 | 576 | 554 | 560 | 544 | 570 | 562 | 550 | 528 | 574 | 572 |
| Sask. | 467 | 490 | 430 | 451 | 465 | 497 | 464 | 487 | 500 | 490 | 475 | 474 | 495 | 500 |
| Alberta | 938 | 814 | 848 | 751 | 882 | 835 | 841 | 835 | 785 | 879 | 718 | 807 | 754 | 945 |
| B.C. | 760 | 756 | 707 | 684 | 733 | 754 | 689 | 806 | 694 | 792 | 620 | 742 | 660 | 935 |
| CANADA | 15299 | 14646 | 13853 | 13191 | 14813 | 14522 | 14750 | 14505 | 14832 | 14922 | 14138 | 14604 | 14463 | 15664 |
| 3. Cream | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| P.E.I. | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | 2 | 3 | 2 | 4 | 3 | 3 | 3 |
| N.S. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| N.B. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Quebec | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ontario | 13 | 11 | 14 | 10 | 16 | 11 | 15 | 11 | 18 | 15 | 18 | 15 | 16 | 16 |
| Man. | 1 | 2 | 2 | 0 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 |
| Sask. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Alberta | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B.C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| CANADA | 16 | 14 | 17 | 11 | 19 | 14 | 18 | 14 | 23 | 19 | 23 | 20 | 20 | 20 |
| TOTAL SHIPMENTS (1+2+3) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 92 | 93 | 91 | 93 | 117 | 121 | 95 | 96 | 97 | 95 | 119 | 120 | 94 | 95 |
| P.E.I. | 313 | 319 | 294 | 291 | 333 | 319 | 317 | 313 | 325 | 321 | 318 | 317 | 302 | 298 |
| N.S. | 512 | 539 | 560 | 510 | 597 | 572 | 549 | 549 | 527 | 569 | 493 | 526 | 463 | 510 |
| N.B. | 460 | 404 | 401 | 382 | 409 | 422 | 434 | 417 | 449 | 431 | 368 | 400 | 390 | 388 |
| Quebec | 9538 | 9483 | 8981 | 8609 | 9629 | 9518 | 9439 | 9255 | 9738 | 9613 | 9415 | 9050 | 9170 | 8845 |
| Ontario | 8268 | 8133 | 7678 | 7278 | 8157 | 8028 | 7855 | 7741 | 7985 | 7962 | 7594 | 7808 | 7557 | 7861 |
| Man. | 966 | 946 | 915 | 849 | 969 | 942 | 923 | 905 | 939 | 926 | 909 | 881 | 907 | 875 |
| Sask. | 666 | 663 | 626 | 605 | 671 | 674 | 654 | 649 | 670 | 656 | 640 | 625 | 639 | 635 |
| Alberta | 2015 | 1934 | 1887 | 1767 | 1977 | 1967 | 1842 | 1909 | 1870 | 1940 | 1745 | 1829 | 1724 | 1834 |
| B.C. | 1956 | 1961 | 1832 | 1782 | 1923 | 1958 | 1838 | 1903 | 1840 | 1921 | 1725 | 1846 | 1724 | 1895 |
| CANADA | 24786 | 24475 | 23265 | 22166 | 24782 | 24521 | 23946 | 23737 | 24440 | 24434 | 23326 | 23402 | 22970 | 23236 |

(a) Butterfat for fluid purposes includes butterfat under the exclusion factor as calculated by the Canadian Dairy Commission.

TABLEAU 1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Dec - août à déc | | |
|---|-------|-----------------------------|-------|-------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|-------------------------------|--------|------------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| (000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| VENTES POUR FINS: | | | | | | | | | | | | |
| 1. Consommation à l'état liquide (a) | | | | | | | | | | | | |
| 91 | 91 | 112 | 117 | 88 | 107 | 90 | 92 | 114 | 117 | 495 | 524 | T.-N./Lab. |
| 57 | 56 | 53 | 50 | 56 | 54 | 53 | 54 | 56 | 53 | 275 | 267 | Î.-P.-É. |
| 330 | 337 | 341 | 316 | 359 | 355 | 354 | 361 | 367 | 349 | 1751 | 1718 | N.-É. |
| 222 | 216 | 223 | 213 | 235 | 241 | 232 | 241 | 244 | 240 | 1156 | 1151 | N.-B. |
| 2212 | 2345 | 2152 | 2097 | 2382 | 2457 | 2403 | 2315 | 2402 | 2308 | 11551 | 11522 | Québec |
| 3584 | 3393 | 3557 | 3472 | 3966 | 3863 | 3739 | 3862 | 3934 | 3811 | 18780 | 18401 | Ontario |
| 354 | 367 | 368 | 353 | 396 | 400 | 380 | 390 | 397 | 386 | 1895 | 1896 | Man. |
| 157 | 159 | 166 | 155 | 178 | 183 | 173 | 166 | 173 | 163 | 847 | 826 | Sask. |
| 1008 | 1025 | 1079 | 1038 | 1142 | 1164 | 1118 | 1167 | 1160 | 1171 | 5507 | 5565 | Alberta |
| 1097 | 1116 | 1169 | 1067 | 1168 | 1198 | 1182 | 1166 | 1207 | 1200 | 5823 | 5747 | C.-B. |
| 9112 | 9105 | 9220 | 8878 | 9970 | 10022 | 9724 | 9814 | 10054 | 9798 | 48080 | 47617 | CANADA |
| 2. Industrielles | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | T.-N./Lab. |
| 232 | 233 | 232 | 235 | 252 | 255 | 239 | 244 | 256 | 260 | 1211 | 1227 | Î.-P.-É. |
| 147 | 156 | 131 | 195 | 147 | 187 | 141 | 171 | 163 | 208 | 729 | 917 | N.-É. |
| 156 | 168 | 157 | 168 | 165 | 168 | 156 | 116 | 160 | 114 | 794 | 734 | N.-B. |
| 6775 | 6497 | 6764 | 6731 | 7001 | 6829 | 6562 | 6777 | 7040 | 6909 | 34142 | 33743 | Québec |
| 3905 | 4295 | 3891 | 4156 | 3946 | 4178 | 3993 | 4066 | 4177 | 4296 | 19912 | 20991 | Ontario |
| 536 | 491 | 518 | 510 | 538 | 522 | 525 | 510 | 552 | 556 | 2669 | 2589 | Man. |
| 471 | 450 | 458 | 456 | 475 | 464 | 459 | 470 | 489 | 500 | 2352 | 2340 | Sask. |
| 746 | 778 | 636 | 699 | 692 | 660 | 681 | 647 | 753 | 728 | 3508 | 3512 | Alberta |
| 605 | 732 | 526 | 730 | 625 | 702 | 620 | 723 | 700 | 787 | 3076 | 3674 | C.-B. |
| 13573 | 13800 | 13313 | 13880 | 13841 | 13965 | 13376 | 13724 | 14290 | 14358 | 68393 | 69727 | CANADA |
| 3. Crème | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | T.-N./Lab. |
| 4 | 3 | 4 | 2 | 3 | 3 | 2 | 2 | 1 | 2 | 14 | 12 | Î.-P.-É. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | N.-É. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | N.-B. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Québec |
| 17 | 13 | 18 | 12 | 18 | 13 | 12 | 11 | 11 | 10 | 76 | 59 | Ontario |
| 2 | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | 2 | 10 | 8 | Man. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Sask. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Alberta |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | C.-B. |
| 23 | 17 | 24 | 16 | 23 | 18 | 16 | 14 | 14 | 14 | 100 | 79 | CANADA |
| LIVRAISONS TOTALES (1+2+3) | | | | | | | | | | | | |
| 91 | 91 | 112 | 117 | 88 | 107 | 90 | 92 | 114 | 117 | 495 | 524 | T.-N./Lab. |
| 293 | 292 | 289 | 287 | 311 | 312 | 294 | 300 | 313 | 315 | 1500 | 1506 | Î.-P.-É. |
| 477 | 493 | 472 | 511 | 506 | 542 | 495 | 532 | 530 | 557 | 2480 | 2635 | N.-É. |
| 378 | 384 | 380 | 381 | 400 | 409 | 388 | 357 | 404 | 354 | 1950 | 1885 | N.-B. |
| 8987 | 8842 | 8916 | 8828 | 9383 | 9286 | 8965 | 9092 | 9442 | 9217 | 45693 | 45265 | Québec |
| 7506 | 7701 | 7466 | 7640 | 7930 | 8054 | 7744 | 7939 | 8122 | 8117 | 38768 | 39451 | Ontario |
| 892 | 859 | 888 | 865 | 936 | 924 | 907 | 901 | 951 | 944 | 4574 | 4493 | Man. |
| 628 | 609 | 624 | 611 | 653 | 647 | 632 | 636 | 662 | 663 | 3199 | 3166 | Sask. |
| 1754 | 1803 | 1715 | 1737 | 1834 | 1824 | 1799 | 1814 | 1913 | 1899 | 9015 | 9077 | Alberta |
| 1702 | 1848 | 1695 | 1797 | 1793 | 1900 | 1802 | 1889 | 1907 | 1987 | 8899 | 9421 | C.-B. |
| 22708 | 22922 | 22557 | 22774 | 23834 | 24005 | 23116 | 23552 | 24358 | 24170 | 116573 | 117423 | CANADA |

(a) La matière grasse destinée pour la consommation à l'état liquide comprend le gras provenant du lait sous le facteur d'exclusion calculé par la Commission canadienne du lait.

TABLE 2. Volume of Milk and Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | | | | | | | | |
|----------------------------|---------|--------|----------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|------|------|------|---------|------|------|
| | janvier | 2000 | 2001 | février | 2000 | 2001 | mars | 2000 | 2001 | avril | 2000 | 2001 | mai | 2000 | 2001 | juin | 2000 | 2001 | juillet | 2000 | 2001 |
| <i>(kilolitres)</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SOLD FOR PURPOSES: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Fluid | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 2619 | 2597 | 2694 | 2592 | 3356 | 3369 | 2724 | 2678 | 2729 | 2632 | 3405 | 3344 | 2554 | 2631 | | | | | | | |
| P.E.I. | 1281 | 1315 | 1249 | 1168 | 1307 | 1305 | 1177 | 1205 | 1312 | 1288 | 1340 | 1258 | 1464 | 1449 | | | | | | | |
| N.S. | 8689 | 9292 | 8685 | 8294 | 9187 | 9404 | 8265 | 8352 | 8848 | 8778 | 8742 | 8278 | 8278 | 8463 | | | | | | | |
| N.B. | 5719 | 5937 | 5618 | 5342 | 5954 | 6027 | 5589 | 5532 | 5825 | 5686 | 5640 | 5522 | 5557 | 5532 | | | | | | | |
| Quebec | 53875 | 56415 | 55232 | 52450 | 58886 | 55285 | 53897 | 53254 | 56389 | 56741 | 52452 | 51886 | 49989 | 49676 | | | | | | | |
| Ontario | 83746 | 86368 | 83414 | 78661 | 88582 | 90567 | 81481 | 82586 | 86942 | 86946 | 86362 | 78133 | 79037 | 82855 | | | | | | | |
| Man. | 9688 | 9569 | 9079 | 8846 | 9843 | 9736 | 9073 | 9106 | 9342 | 9271 | 9200 | 9136 | 8624 | 8910 | | | | | | | |
| Sask. | 9060 | 8980 | 8651 | 8241 | 9158 | 9180 | 8677 | 8436 | 8982 | 9215 | 8756 | 8900 | 8317 | 8688 | | | | | | | |
| Alberta | 28199 | 29277 | 27262 | 26970 | 28802 | 30016 | 26333 | 28572 | 28993 | 28831 | 28010 | 28191 | 26787 | 27348 | | | | | | | |
| B.C. | 30325 | 30993 | 28729 | 28455 | 30623 | 31632 | 30079 | 28812 | 30452 | 31019 | 29605 | 30068 | 28933 | 28937 | | | | | | | |
| CANADA | 233201 | 240744 | 230613 | 221019 | 245699 | 246519 | 227295 | 228533 | 239814 | 240407 | 233511 | 224714 | 219540 | 224487 | | | | | | | |
| 2. Industrial | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | | | | | |
| P.E.I. | 6511 | 6654 | 6127 | 6093 | 7088 | 6686 | 6747 | 6593 | 6938 | 6875 | 6972 | 7063 | 6621 | 6689 | | | | | | | |
| N.S. | 6580 | 5545 | 5662 | 5296 | 6224 | 5900 | 6717 | 6666 | 6482 | 6859 | 5834 | 6746 | 5907 | 6417 | | | | | | | |
| N.B. | 5906 | 5614 | 5397 | 5325 | 5827 | 5878 | 5905 | 6216 | 6089 | 6648 | 5954 | 6418 | 5682 | 6108 | | | | | | | |
| Quebec | 189220 | 187162 | 173792 | 169342 | 189742 | 192691 | 190168 | 192078 | 197435 | 201712 | 193111 | 179541 | 191983 | 180157 | | | | | | | |
| Ontario | 132746 | 125485 | 119346 | 114657 | 130098 | 124994 | 129480 | 128372 | 129906 | 135509 | 118819 | 136954 | 127361 | 136640 | | | | | | | |
| Man. | 15367 | 15647 | 14709 | 14054 | 15631 | 15780 | 15536 | 15481 | 16062 | 15561 | 15242 | 14899 | 15989 | 15127 | | | | | | | |
| Sask. | 8617 | 8626 | 8076 | 7890 | 8800 | 8821 | 8878 | 8981 | 9337 | 9479 | 8921 | 9254 | 9516 | 9831 | | | | | | | |
| Alberta | 26251 | 22842 | 23830 | 21373 | 24876 | 23735 | 23690 | 23775 | 22574 | 25500 | 21102 | 23822 | 22347 | 25414 | | | | | | | |
| B.C. | 20664 | 20842 | 19406 | 18991 | 20271 | 21239 | 19387 | 22554 | 19829 | 22264 | 17983 | 21587 | 19330 | 24385 | | | | | | | |
| CANADA | 411861 | 398416 | 376344 | 363021 | 408558 | 405723 | 406508 | 410715 | 414653 | 430409 | 393938 | 406283 | 404736 | 410768 | | | | | | | |
| 3. Cream (b) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | | | | | |
| P.E.I. | 47 | 36 | 37 | 31 | 40 | 30 | 54 | 46 | 80 | 50 | 99 | 80 | 85 | 92 | | | | | | | |
| N.S. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | | | | | | | |
| N.B. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | | | | | |
| Quebec | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | | | | | |
| Ontario | 365 | 311 | 387 | 264 | 432 | 306 | 401 | 305 | 512 | 416 | 510 | 431 | 443 | 448 | | | | | | | |
| Man. | 37 | 43 | 38 | 10 | 37 | 41 | 38 | 44 | 44 | 44 | 32 | 41 | 24 | 13 | | | | | | | |
| Sask. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | | | | | |
| Alberta | 6 | 10 | 8 | 6 | 11 | 5 | 7 | 6 | 5 | 8 | 7 | 6 | 6 | 5 | | | | | | | |
| B.C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | | | | | |
| CANADA | 456 | 400 | 470 | 312 | 520 | 383 | 501 | 401 | 642 | 518 | 649 | 559 | 559 | 558 | | | | | | | |
| TOTAL SALES (1+2+3) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 2619 | 2597 | 2694 | 2592 | 3356 | 3369 | 2724 | 2678 | 2729 | 2632 | 3405 | 3344 | 2554 | 2631 | | | | | | | |
| P.E.I. | 7839 | 8005 | 7413 | 7291 | 8435 | 8021 | 7979 | 7843 | 8330 | 8214 | 8411 | 8400 | 8171 | 8229 | | | | | | | |
| N.S. | 15269 | 14837 | 14347 | 13591 | 15412 | 15304 | 14983 | 15018 | 15330 | 15638 | 14576 | 15024 | 14186 | 14881 | | | | | | | |
| N.B. | 11624 | 11551 | 11015 | 10668 | 11781 | 11904 | 11493 | 11748 | 11914 | 12334 | 11594 | 11940 | 11238 | 11639 | | | | | | | |
| Quebec | 243095 | 243577 | 229023 | 221792 | 248628 | 247976 | 244064 | 245332 | 253824 | 258453 | 245562 | 231426 | 241972 | 229833 | | | | | | | |
| Ontario | 216857 | 212164 | 203148 | 193583 | 219111 | 215866 | 211362 | 211263 | 217361 | 222871 | 205692 | 215519 | 206841 | 219942 | | | | | | | |
| Man. | 25092 | 25259 | 23826 | 22910 | 25511 | 25557 | 24647 | 24631 | 25448 | 24876 | 24474 | 24076 | 24637 | 24050 | | | | | | | |
| Sask. | 17677 | 17606 | 16728 | 16131 | 17959 | 18002 | 17555 | 17417 | 18319 | 18694 | 17677 | 18154 | 17832 | 18519 | | | | | | | |
| Alberta | 54457 | 52130 | 51099 | 48349 | 53689 | 53756 | 50030 | 52353 | 51572 | 54339 | 49119 | 52019 | 49140 | 52768 | | | | | | | |
| B.C. | 50989 | 51835 | 48134 | 47445 | 50894 | 52871 | 49467 | 51366 | 50281 | 53284 | 47588 | 51654 | 48263 | 53322 | | | | | | | |
| CANADA | 645517 | 639560 | 607427 | 584352 | 654776 | 652625 | 634304 | 639649 | 655108 | 671334 | 628098 | 631556 | 624835 | 635814 | | | | | | | |

(b) Farm separated cream is expressed as milk equivalent (3.6 kg / hl butterfat).

TABLEAU 2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Dec - août à déc | | |
|---|--------|-----------------------------|--------|-------------------------|--------|---------------------------|--------|---------------------------|--------|-------------------------------|---------|------------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| (kilolitres) | | | | | | | | | | | | |
| VENTES POUR FINS: | | | | | | | | | | | | |
| 1. Consommation à l'état liquide | | | | | | | | | | | | |
| 2522 | 2530 | 3110 | 3242 | 2455 | 2964 | 2327 | 2548 | 3088 | 3246 | 13503 | 14530 | T.-N./Lab. |
| 1483 | 1438 | 1311 | 1239 | 1323 | 1290 | 1256 | 1276 | 1325 | 1269 | 6699 | 6512 | Î.-P.-É. |
| 8757 | 8963 | 8899 | 8212 | 9017 | 9006 | 8838 | 8967 | 9190 | 8792 | 44701 | 43941 | N.-É. |
| 5817 | 5842 | 5774 | 5610 | 5868 | 6104 | 5781 | 6025 | 6092 | 6082 | 29332 | 29664 | N.-B. |
| 56618 | 60047 | 53654 | 52286 | 57604 | 59888 | 58209 | 56137 | 57983 | 56200 | 284068 | 284557 | Québec |
| 85353 | 84332 | 84456 | 81098 | 89203 | 87337 | 85821 | 86719 | 87352 | 86396 | 432185 | 425882 | Ontario |
| 9217 | 9621 | 9286 | 8981 | 9743 | 9783 | 9432 | 9569 | 9867 | 9530 | 47545 | 47484 | Man. |
| 8641 | 8882 | 8732 | 9021 | 8762 | 9409 | 8615 | 9194 | 9014 | 9462 | 43764 | 45968 | Sask. |
| 27866 | 28260 | 28988 | 28423 | 29644 | 30765 | 28909 | 30343 | 29999 | 30823 | 145406 | 148615 | Alberta |
| 29912 | 30271 | 31058 | 28649 | 30458 | 31379 | 30115 | 30031 | 30787 | 31026 | 152329 | 151355 | C.-B. |
| 236186 | 240186 | 235268 | 226762 | 244078 | 247924 | 239304 | 240810 | 244697 | 242827 | 1199532 | 1198509 | CANADA |
| 2. Industrielles | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | T.-N./Lab. |
| 6268 | 6313 | 6035 | 6094 | 6232 | 6335 | 5924 | 5993 | 6347 | 6518 | 30807 | 31253 | Î.-P.-É. |
| 5249 | 5482 | 4709 | 5735 | 4927 | 5423 | 4848 | 5005 | 5444 | 6170 | 25178 | 27816 | N.-É. |
| 5102 | 5553 | 4776 | 5292 | 4887 | 4989 | 4673 | 4749 | 4999 | 5529 | 24437 | 26113 | N.-B. |
| 181229 | 173178 | 176467 | 174348 | 178312 | 173106 | 167131 | 170886 | 177730 | 174971 | 880868 | 866489 | Québec |
| 120586 | 131571 | 115221 | 126271 | 115672 | 124313 | 112061 | 120768 | 120024 | 132910 | 583565 | 635832 | Ontario |
| 15156 | 14014 | 14278 | 14208 | 14522 | 13901 | 14269 | 13548 | 15053 | 14784 | 73278 | 70455 | Man. |
| 8861 | 9095 | 7953 | 8287 | 8049 | 8170 | 7634 | 7994 | 8189 | 8753 | 40687 | 42298 | Sask. |
| 22204 | 22997 | 18566 | 20623 | 19481 | 18947 | 19050 | 18178 | 21016 | 20603 | 100318 | 101348 | Alberta |
| 17881 | 21220 | 15306 | 20900 | 17694 | 19761 | 17068 | 19922 | 19181 | 21574 | 87131 | 103378 | C.-B. |
| 382536 | 389424 | 363311 | 381758 | 369776 | 374945 | 352660 | 367042 | 377984 | 391813 | 1846267 | 1904982 | CANADA |
| 3. Crème (b) | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | T.-N./Lab. |
| 107 | 88 | 105 | 60 | 83 | 67 | 55 | 44 | 39 | 43 | 389 | 302 | Î.-P.-É. |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 3 | N.-É. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | N.-B. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Québec |
| 489 | 348 | 498 | 335 | 492 | 363 | 333 | 294 | 290 | 291 | 2103 | 1631 | Ontario |
| 45 | 37 | 34 | 41 | 55 | 52 | 41 | 40 | 41 | 50 | 216 | 220 | Man. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Sask. |
| 5 | 8 | 9 | 7 | 7 | 10 | 9 | 8 | 7 | 6 | 38 | 39 | Alberta |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | C.-B. |
| 648 | 481 | 647 | 443 | 638 | 492 | 438 | 387 | 377 | 391 | 2749 | 2194 | CANADA |
| VENTES TOTALES (1+2+3) | | | | | | | | | | | | |
| 2522 | 2530 | 3110 | 3242 | 2455 | 2964 | 2327 | 2548 | 3088 | 3246 | 13503 | 14530 | T.-N./Lab. |
| 7859 | 7839 | 7450 | 7393 | 7638 | 7691 | 7236 | 7313 | 7711 | 7830 | 37894 | 38067 | Î.-P.-É. |
| 14007 | 14446 | 13609 | 13948 | 13944 | 14429 | 13687 | 13973 | 14635 | 14963 | 69883 | 71760 | N.-É. |
| 10919 | 11396 | 10549 | 10903 | 10755 | 11092 | 10454 | 10775 | 11092 | 11611 | 53769 | 55777 | N.-B. |
| 237847 | 233224 | 230120 | 226634 | 235916 | 232994 | 225340 | 227022 | 235713 | 231171 | 1164936 | 1151046 | Québec |
| 206428 | 216251 | 200176 | 207703 | 205367 | 212013 | 198215 | 207781 | 207666 | 219596 | 1017852 | 1063345 | Ontario |
| 24418 | 23672 | 23598 | 23230 | 24320 | 23736 | 23742 | 23157 | 24961 | 24364 | 121039 | 118159 | Man. |
| 17502 | 17977 | 16685 | 17307 | 16812 | 17579 | 16249 | 17188 | 17203 | 18215 | 84451 | 88266 | Sask. |
| 50076 | 51265 | 47564 | 49053 | 49132 | 49722 | 47968 | 48529 | 51022 | 51433 | 245762 | 250002 | Alberta |
| 47792 | 51491 | 46364 | 49549 | 48152 | 51140 | 47183 | 49953 | 49968 | 52600 | 239460 | 254733 | C.-B. |
| 619370 | 630091 | 599226 | 608963 | 614492 | 623361 | 592401 | 608239 | 623059 | 635031 | 3048547 | 3105685 | CANADA |

(b) La crème séparée à la ferme est exprimée en équivalent de lait (3,6 kg / hl de matière grasse).

TABLE 3. Cash Receipts from Milk And Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | | | |
|---|----------|---------|----------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|------|
| | janvier | février | mars | avril | mai | juin | juillet | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| | (\$'000) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Total Milk (Fluid And Industrial) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 2121 | 2103 | 2181 | 2099 | 2718 | 2795 | 2206 | 2222 | 2210 | 2184 | 2757 | 2775 | 2069 | 2183 | | |
| P.E.I. | 4449 | 4588 | 4322 | 4399 | 5002 | 4854 | 4660 | 4636 | 4795 | 4956 | 4654 | 4893 | 4476 | 4877 | | |
| N.S. | 8358 | 8390 | 7724 | 7643 | 8690 | 8970 | 7824 | 8491 | 8104 | 8697 | 8073 | 8473 | 7883 | 8215 | | |
| N.B. | 6521 | 6071 | 6129 | 5662 | 6504 | 6496 | 6432 | 6397 | 6654 | 6521 | 6028 | 6450 | 6557 | 6166 | | |
| Quebec | 132978 | 132134 | 133330 | 131063 | 144390 | 141456 | 139796 | 140800 | 141033 | 146708 | 142610 | 131401 | 130525 | 129909 | | |
| Ontario | 119323 | 117212 | 114323 | 112538 | 121437 | 123917 | 116205 | 116981 | 119961 | 124307 | 113186 | 124764 | 114691 | 123338 | | |
| Man. | 13923 | 14454 | 12668 | 12636 | 14253 | 15182 | 13413 | 13570 | 13012 | 14070 | 13789 | 14069 | 12852 | 13509 | | |
| Sask. | 10061 | 10353 | 9885 | 9427 | 10138 | 10538 | 10121 | 10101 | 10193 | 10501 | 9378 | 9998 | 9516 | 10101 | | |
| Alberta | 30986 | 30685 | 28861 | 28847 | 30389 | 32299 | 28138 | 31502 | 29659 | 32098 | 27672 | 30454 | 27490 | 30623 | | |
| B.C. | 30842 | 31672 | 29361 | 29640 | 30838 | 32719 | 29785 | 31678 | 30127 | 32675 | 28592 | 31646 | 28756 | 32340 | | |
| CANADA | 359563 | 357661 | 348785 | 343953 | 374359 | 379227 | 358580 | 366378 | 365751 | 382717 | 356739 | 364922 | 344814 | 361261 | | |
| 2. Cream | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | |
| P.E.I. | 9 | 7 | 7 | 6 | 7 | 6 | 10 | 9 | 15 | 10 | 19 | 15 | 16 | 17 | | |
| N.S. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | |
| N.B. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | |
| Quebec | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | |
| Ontario | 69 | 58 | 73 | 50 | 81 | 58 | 75 | 57 | 96 | 78 | 96 | 81 | 83 | 84 | | |
| Man. | 7 | 8 | 7 | 2 | 7 | 8 | 7 | 8 | 8 | 8 | 6 | 8 | 5 | 2 | | |
| Sask. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | |
| Alberta | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | |
| B.C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | |
| CANADA | 86 | 75 | 88 | 59 | 98 | 72 | 94 | 75 | 121 | 97 | 122 | 105 | 105 | 105 | | |
| FEES: | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Transportation & Handling | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 67 | 66 | 69 | 66 | 85 | 86 | 69 | 68 | 69 | 67 | 87 | 85 | 65 | 67 | | |
| P.E.I. | 168 | 179 | 159 | 169 | 177 | 179 | 175 | 172 | 186 | 178 | 181 | 195 | 168 | 184 | | |
| N.S. | 310 | 343 | 302 | 304 | 320 | 354 | 314 | 337 | 332 | 346 | 308 | 320 | 291 | 354 | | |
| N.B. | 241 | 232 | 227 | 221 | 273 | 263 | 244 | 238 | 247 | 232 | 232 | 218 | 246 | 257 | | |
| Quebec | 3938 | 4349 | 3850 | 3939 | 4177 | 4583 | 4152 | 4445 | 4259 | 4742 | 4003 | 4411 | 4097 | 4720 | | |
| Ontario | 4441 | 4500 | 4162 | 4050 | 4479 | 4460 | 4313 | 4323 | 4423 | 4834 | 4185 | 4775 | 4416 | 4916 | | |
| Man. | 509 | 511 | 482 | 439 | 518 | 495 | 502 | 480 | 514 | 512 | 501 | 488 | 509 | 489 | | |
| Sask. | 350 | 340 | 336 | 361 | 355 | 376 | 345 | 362 | 363 | 382 | 325 | 371 | 292 | 378 | | |
| Alberta | 1007 | 964 | 945 | 894 | 993 | 994 | 925 | 968 | 954 | 1005 | 909 | 962 | 909 | 976 | | |
| B.C. | 980 | 981 | 871 | 854 | 917 | 1006 | 888 | 1015 | 903 | 1076 | 864 | 1010 | 873 | 1039 | | |
| CANADA | 12012 | 12466 | 11403 | 11298 | 12295 | 12796 | 11926 | 12410 | 12249 | 13374 | 11595 | 12836 | 11866 | 13380 | | |
| 4. Administration | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | |
| P.E.I. | 43 | 40 | 41 | 37 | 44 | 40 | 42 | 39 | 43 | 40 | 42 | 40 | 40 | 38 | | |
| N.S. | 30 | 29 | 30 | 27 | 30 | 30 | 30 | 47 | 30 | 48 | 29 | 45 | 27 | 43 | | |
| N.B. | 65 | 66 | 60 | 63 | 63 | 69 | 61 | 68 | 64 | 71 | 62 | 67 | 62 | 65 | | |
| Quebec | 1008 | 1009 | 951 | 920 | 1028 | 1028 | 1006 | 1014 | 1044 | 1063 | 1008 | 1016 | 981 | 1010 | | |
| Ontario | 801 | 753 | 750 | 677 | 809 | 747 | 781 | 726 | 803 | 763 | 759 | 755 | 764 | 776 | | |
| Man. | 139 | 136 | 132 | 123 | 140 | 136 | 135 | 131 | 138 | 134 | 131 | 127 | 131 | 126 | | |
| Sask. | 29 | 29 | 28 | 27 | 30 | 30 | 29 | 29 | 30 | 30 | 29 | 29 | 29 | 30 | | |
| Alberta | 20 | 18 | 18 | 17 | 19 | 19 | 18 | 19 | 18 | 19 | 16 | 18 | 17 | 19 | | |
| B.C. | 82 | 106 | 77 | 97 | 81 | 108 | 79 | 105 | 80 | 109 | 76 | 106 | 77 | 85 | | |
| CANADA | 2218 | 2187 | 2086 | 1988 | 2246 | 2208 | 2181 | 2178 | 2250 | 2277 | 2152 | 2202 | 2127 | 2193 | | |

TABLEAU 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Dec - août à déc | | |
|---------------------|--------|-----------------------------|--------|-------------------------|--------|---------------------------|--------|---------------------------|--------|-------------------------------|---------|--|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| | | | | | | | | | | | | (\$'000) |
| | | | | | | | | | | | | 1. Lait total (liquide et industriel) |
| 2042 | 2099 | 2519 | 2690 | 1988 | 2460 | 1885 | 2115 | 2501 | 2694 | 10934 | 12057 | T.-N./Lab. |
| 4453 | 4504 | 4341 | 4443 | 4544 | 4699 | 4287 | 4511 | 4607 | 4851 | 22232 | 23009 | Î.-P.-É. |
| 8013 | 8502 | 7511 | 8498 | 7888 | 9014 | 7747 | 8636 | 8286 | 8745 | 39445 | 43396 | N.-É. |
| 5829 | 6107 | 5676 | 5987 | 5921 | 6210 | 5631 | 5385 | 5916 | 5562 | 28973 | 29251 | N.-B. |
| 137839 | 142724 | 137643 | 141665 | 140437 | 142263 | 137561 | 141711 | 140153 | 138942 | 693633 | 707305 | Québec |
| 114261 | 122739 | 113689 | 118027 | 119678 | 125403 | 116497 | 123429 | 123772 | 127570 | 587897 | 617169 | Ontario |
| 14293 | 13870 | 13656 | 13886 | 14350 | 14576 | 13860 | 13956 | 14685 | 14611 | 70844 | 70899 | Man. |
| 9244 | 9921 | 9332 | 10089 | 10306 | 10585 | 9661 | 10207 | 10162 | 10877 | 48705 | 51678 | Sask. |
| 28401 | 30200 | 27882 | 29668 | 29853 | 31177 | 29363 | 30077 | 31140 | 32142 | 146639 | 153263 | Alberta |
| 28558 | 31599 | 28209 | 30903 | 29308 | 32462 | 29029 | 31875 | 30609 | 33731 | 145713 | 160570 | C.-B. |
| 352934 | 372267 | 350458 | 365854 | 364272 | 378849 | 355522 | 371901 | 371829 | 379726 | 1795015 | 1868597 | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | 2. Crème |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | T.-N./Lab. |
| 20 | 17 | 20 | 11 | 16 | 13 | 10 | 8 | 7 | 8 | 73 | 57 | Î.-P.-É. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | N.-É. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | N.-B. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Québec |
| 92 | 65 | 94 | 63 | 93 | 68 | 63 | 55 | 54 | 55 | 395 | 307 | Ontario |
| 8 | 7 | 6 | 8 | 10 | 10 | 8 | 8 | 8 | 9 | 41 | 42 | Man. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Sask. |
| 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 7 | 7 | Alberta |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | C.-B. |
| 122 | 90 | 122 | 83 | 120 | 92 | 82 | 73 | 71 | 73 | 516 | 412 | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | FRAIS: |
| | | | | | | | | | | | | 3. Transport & manutention |
| 64 | 64 | 79 | 82 | 62 | 75 | 59 | 65 | 79 | 83 | 343 | 370 | T.-N./Lab. |
| 163 | 175 | 156 | 164 | 161 | 170 | 167 | 167 | 178 | 171 | 825 | 848 | Î.-P.-É. |
| 289 | 334 | 284 | 314 | 299 | 325 | 295 | 312 | 339 | 344 | 1505 | 1629 | N.-É. |
| 216 | 242 | 213 | 230 | 219 | 240 | 189 | 193 | 222 | 194 | 1059 | 1099 | N.-B. |
| 3958 | 5517 | 3824 | 5436 | 3871 | 5293 | 3808 | 5662 | 4359 | 5264 | 19820 | 27171 | Québec |
| 4298 | 4860 | 4169 | 4694 | 4276 | 4800 | 4148 | 4694 | 4335 | 4837 | 21225 | 23886 | Ontario |
| 506 | 489 | 487 | 477 | 503 | 495 | 487 | 477 | 508 | 497 | 2490 | 2435 | Man. |
| 349 | 367 | 336 | 354 | 335 | 358 | 326 | 351 | 344 | 369 | 1691 | 1799 | Sask. |
| 926 | 948 | 880 | 907 | 909 | 920 | 887 | 898 | 944 | 951 | 4546 | 4624 | Alberta |
| 870 | 1004 | 848 | 840 | 879 | 973 | 863 | 804 | 903 | 1502 | 4364 | 5123 | C.-B. |
| 11638 | 14002 | 11276 | 13498 | 11514 | 13649 | 11229 | 13623 | 12210 | 14211 | 57867 | 68983 | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | 4. Administration |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | T.-N./Lab. |
| 37 | 46 | 36 | 45 | 39 | 49 | 37 | 47 | 39 | 49 | 188 | 237 | Î.-P.-É. |
| 26 | 42 | 25 | 43 | 27 | 46 | 26 | 45 | 28 | 47 | 132 | 224 | N.-É. |
| 63 | 65 | 63 | 64 | 63 | 67 | 63 | 58 | 66 | 58 | 317 | 312 | N.-B. |
| 958 | 981 | 941 | 956 | 979 | 991 | 948 | 969 | 998 | 1028 | 4823 | 4925 | Québec |
| 744 | 766 | 721 | 740 | 739 | 756 | 715 | 739 | 747 | 762 | 3667 | 3762 | Ontario |
| 129 | 124 | 128 | 125 | 135 | 133 | 131 | 130 | 137 | 136 | 660 | 648 | Man. |
| 29 | 29 | 27 | 28 | 28 | 28 | 27 | 28 | 28 | 29 | 139 | 141 | Sask. |
| 17 | 17 | 15 | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 17 | 17 | 81 | 82 | Alberta |
| 76 | 82 | 74 | 79 | 77 | 82 | 76 | 80 | 102 | 84 | 406 | 408 | C.-B. |
| 2078 | 2152 | 2031 | 2097 | 2102 | 2168 | 2039 | 2111 | 2163 | 2210 | 10412 | 10739 | CANADA |

TABLE 3. Cash Receipts from Milk And Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|--|---------|------|----------|------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |

(\$'000)

5. Promotion & Advertising

| | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Nfld./Lab. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| P.E.I. | 105 | 105 | 99 | 95 | 111 | 104 | 106 | 102 | 108 | 105 | 106 | 103 | 101 | 99 |
| N.S. | 150 | 142 | 138 | 135 | 148 | 151 | 144 | 145 | 146 | 151 | 137 | 139 | 129 | 135 |
| N.B. | 108 | 102 | 101 | 97 | 106 | 107 | 103 | 106 | 109 | 111 | 105 | 106 | 106 | 104 |
| Quebec | 2515 | 2434 | 2373 | 2202 | 2566 | 2444 | 2511 | 2374 | 2605 | 2496 | 2514 | 2367 | 2447 | 2330 |
| Ontario | 2165 | 2034 | 2028 | 1830 | 2187 | 2019 | 2109 | 1960 | 2168 | 2061 | 2052 | 2039 | 2064 | 2097 |
| Man. | 240 | 235 | 227 | 184 | 242 | 204 | 234 | 196 | 238 | 201 | 226 | 190 | 226 | 190 |
| Sask. | 173 | 168 | 164 | 154 | 176 | 162 | 172 | 157 | 179 | 29 | 173 | 159 | 175 | 162 |
| Alberta | 441 | 422 | 414 | 392 | 435 | 435 | 405 | 424 | 418 | 440 | 398 | 421 | 398 | 427 |
| B.C. | 449 | 444 | 403 | 397 | 423 | 436 | 397 | 428 | 395 | 431 | 363 | 416 | 373 | 437 |
| CANADA | 6348 | 6087 | 5946 | 5486 | 6394 | 6062 | 6181 | 5891 | 6366 | 6023 | 6073 | 5940 | 6016 | 5981 |

6. Other Fees

| | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Nfld./Lab. | 30 | 30 | 31 | 30 | 39 | 39 | 31 | 31 | 31 | 30 | 39 | 38 | 38 | 30 |
| P.E.I. | 0 | 0 | 17 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| N.S. | 6 | 6 | 6 | 5 | 6 | 6 | 6 | 0 | 6 | 29 | 6 | 28 | 5 | 27 |
| N.B. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Quebec | 1891 | 1947 | 1544 | 1552 | 1244 | 1299 | 1235 | 1243 | 1280 | 1354 | 1220 | 1271 | 1215 | 1301 |
| Ontario | 205 | 164 | 229 | 147 | 248 | 177 | 200 | 173 | 215 | 175 | 220 | 170 | 218 | 182 |
| Man. | 65 | 76 | 44 | 28 | 22 | 51 | 29 | 61 | 18 | 34 | 27 | 27 | 27 | 65 |
| Sask. | 11 | 6 | 6 | 3 | 5 | 18 | 6 | 19 | 6 | 19 | 13 | 25 | 5 | 23 |
| Alberta | 2818 | 633 | 2613 | 319 | 1754 | 826 | 1255 | 277 | 1002 | 293 | 1001 | 253 | 951 | 295 |
| B.C. | 37 | 30 | 28 | 31 | 29 | -55 | 180 | 45 | 11 | -12 | 133 | 29 | 153 | -18 |
| CANADA | 5061 | 2891 | 4518 | 2115 | 3346 | 2361 | 2942 | 1848 | 2569 | 1924 | 2659 | 1841 | 2613 | 1906 |

7. LEVIES

| | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|-----|
| Nfld./Lab. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| P.E.I. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| N.S. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| N.B. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Quebec | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ontario (c) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Man. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sask. (c) | 412 | 444 | 294 | 133 | 387 | 442 | 316 | 347 | 452 | 343 | 114 | -262 | -405 | -66 |
| Alberta | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B.C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| CANADA(c) | 412 | 444 | 294 | 133 | 387 | 442 | 316 | 347 | 452 | 343 | 114 | -262 | -405 | -66 |

(c) Includes return of over-quota levy for the previous dairy year.

TABLEAU 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Dec - août à déc | | |
|----------------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|-------------------------------|-------|------------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| (\$'000) | | | | | | | | | | | | |
| 5. Promotion et publicité | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | T.-N./Lab. |
| 95 | 97 | 93 | 96 | 101 | 112 | 96 | 108 | 102 | 113 | 487 | 525 | Î.-P.-É. |
| 126 | 131 | 125 | 135 | 133 | 144 | 130 | 141 | 140 | 148 | 654 | 699 | N.-É. |
| 100 | 104 | 98 | 100 | 100 | 103 | 97 | 89 | 101 | 89 | 496 | 486 | N.-B. |
| 2390 | 2346 | 2347 | 2533 | 2436 | 2637 | 2327 | 2575 | 2441 | 2615 | 11941 | 12706 | Québec |
| 2010 | 2276 | 1949 | 2197 | 1997 | 2246 | 1931 | 2195 | 2018 | 2263 | 9905 | 11177 | Ontario |
| 222 | 186 | 221 | 188 | 233 | 200 | 226 | 195 | 237 | 204 | 1138 | 973 | Man. |
| 171 | 157 | 163 | 151 | 165 | 154 | 159 | 150 | 168 | 155 | 827 | 767 | Sask. |
| 406 | 415 | 385 | 397 | 398 | 403 | 388 | 393 | 413 | 417 | 1990 | 2025 | Alberta |
| 376 | 421 | 367 | 407 | 384 | 415 | 389 | 413 | 391 | 421 | 1908 | 2077 | C.-B. |
| 5895 | 6133 | 5749 | 6205 | 5946 | 6413 | 5744 | 6259 | 6012 | 6426 | 29346 | 31436 | CANADA |
| 6. Autres frais | | | | | | | | | | | | |
| 29 | 29 | 36 | 37 | 28 | 34 | 27 | 29 | 36 | 37 | 155 | 167 | T.-N./Lab. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Î.-P.-É. |
| 5 | 26 | 5 | 27 | 5 | 28 | 5 | 28 | 6 | 29 | 27 | 138 | N.-É. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | N.-B. |
| 1189 | 1431 | 1161 | 1435 | 1186 | 1434 | 1159 | 1472 | 1257 | 1445 | 5951 | 7216 | Québec |
| 253 | 178 | 236 | 156 | 189 | 161 | 174 | 169 | 198 | 172 | 1049 | 836 | Ontario |
| 31 | 64 | 36 | 44 | 44 | 72 | 34 | 50 | 33 | 120 | 179 | 350 | Man. |
| 8 | 25 | 10 | 18 | 7 | 20 | 2 | 17 | 8 | 24 | 35 | 105 | Sask. |
| 990 | 237 | 408 | 413 | 666 | 435 | 780 | 391 | 865 | 447 | 3709 | 1922 | Alberta |
| 24 | 29 | 25 | -1 | 48 | 39 | 14 | 16 | 25 | 33 | 136 | 115 | C.-B. |
| 2528 | 2019 | 1917 | 2130 | 2174 | 2224 | 2195 | 2170 | 2426 | 2306 | 11240 | 10849 | CANADA |
| 7. PRÉLÈVEMENTS | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | T.-N./Lab. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Î.-P.-É. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | N.-É. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | N.-B. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Québec |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Ontario |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Man. |
| -576 | -896 | -975 | 107 | 123 | 159 | 71 | 104 | 285 | 421 | -1073 | -106 | Sask. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Alberta |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | C.-B. |
| -576 | -896 | -975 | 107 | 123 | 159 | 71 | 104 | 285 | 421 | -1073 | -106 | CANADA |

(c) Inclus remboursement sur les livraisons supérieures pour l'année laitière précédente

TABLE 3. Cash Receipts from Milk And Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|----------------------------------|----------|--------|----------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | janvier | 2000 | 2001 | février | 2000 | 2001 | mars | 2000 | 2001 | avril | 2000 | 2001 | mai | 2000 |
| | (\$'000) | | | | | | | | | | | | | |
| 8. TOTAL FARM SALES | | | | | | | | | | | | | | |
| (1+2-3-4-5-6-7) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 2024 | 2007 | 2082 | 2003 | 2594 | 2671 | 2105 | 2123 | 2109 | 2087 | 2631 | 2652 | 1965 | 2086 |
| P.E.I. | 4142 | 4270 | 4013 | 4104 | 4677 | 4536 | 4348 | 4332 | 4474 | 4642 | 4344 | 4570 | 4183 | 4574 |
| N.S. | 7862 | 7870 | 7248 | 7172 | 8185 | 8430 | 7331 | 7962 | 7591 | 8123 | 7594 | 7940 | 7430 | 7656 |
| N.B. | 6107 | 5670 | 5741 | 5281 | 6062 | 6056 | 6025 | 5984 | 6234 | 6107 | 5628 | 6059 | 6144 | 5740 |
| Quebec | 123626 | 122396 | 124613 | 122449 | 135374 | 132102 | 130892 | 131724 | 131846 | 137053 | 133866 | 122336 | 121787 | 120549 |
| Ontario | 111779 | 109820 | 107227 | 105884 | 113796 | 116572 | 108877 | 109857 | 112449 | 116552 | 106066 | 117107 | 107313 | 115451 |
| Man. | 12977 | 13503 | 11790 | 11864 | 13338 | 14303 | 12519 | 12711 | 12113 | 13198 | 12909 | 13244 | 11964 | 12642 |
| Sask. | 9086 | 9366 | 9058 | 8749 | 9186 | 9512 | 9253 | 9188 | 9162 | 9698 | 8723 | 9675 | 9420 | 9574 |
| Alberta | 26701 | 28649 | 24872 | 27226 | 27190 | 30025 | 25536 | 29814 | 27269 | 30342 | 25350 | 28801 | 25217 | 28906 |
| B.C. | 29294 | 30111 | 27981 | 28260 | 29387 | 31223 | 28241 | 30085 | 28738 | 31071 | 27157 | 30084 | 27279 | 30797 |
| CANADA | 333598 | 333661 | 324627 | 322991 | 349789 | 355430 | 335128 | 343780 | 341984 | 358873 | 334268 | 342469 | 322702 | 337973 |
| 9. SUPPLEMENTARY PAYMENTS | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| P.E.I. | 109 | 74 | 119 | 77 | 128 | 80 | 77 | 36 | 90 | 38 | 88 | 41 | 88 | 40 |
| N.S. | 186 | 124 | 195 | 129 | 218 | 137 | 126 | 66 | 135 | 71 | 133 | 72 | 132 | 70 |
| N.B. | 147 | 98 | 149 | 101 | 169 | 105 | 95 | 49 | 101 | 53 | 102 | 56 | 102 | 55 |
| Quebec | 3203 | 2254 | 3298 | 2264 | 3702 | 2391 | 2111 | 1070 | 2268 | 1145 | 2264 | 1210 | 2278 | 1179 |
| Ontario | 2714 | 1889 | 2775 | 1896 | 3113 | 1993 | 1775 | 892 | 1905 | 961 | 1892 | 1004 | 1883 | 967 |
| Man. | 239 | 180 | 242 | 172 | 260 | 171 | 162 | 85 | 164 | 86 | 163 | 93 | 160 | 88 |
| Sask. | 168 | 118 | 174 | 121 | 131 | 81 | 185 | 94 | 143 | 70 | 132 | 67 | 110 | 57 |
| Alberta | 497 | 337 | 436 | 359 | 255 | 271 | 726 | 243 | 361 | 200 | 315 | 191 | 260 | 177 |
| B.C. | 524 | 348 | 507 | 373 | 360 | 345 | 393 | 197 | 321 | 181 | 318 | 190 | 318 | 176 |
| CANADA | 7787 | 5422 | 7895 | 5492 | 8336 | 5574 | 5650 | 2732 | 5488 | 2805 | 5407 | 2924 | 5331 | 2809 |
| 10. TOTAL NET RECEIPTS | | | | | | | | | | | | | | |
| (8 + 9) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld./Lab. | 2024 | 2007 | 2082 | 2003 | 2594 | 2671 | 2105 | 2123 | 2109 | 2087 | 2631 | 2652 | 1965 | 2086 |
| P.E.I. | 4251 | 4344 | 4132 | 4181 | 4805 | 4616 | 4425 | 4368 | 4564 | 4680 | 4432 | 4611 | 4271 | 4614 |
| N.S. | 8048 | 7994 | 7443 | 7301 | 8403 | 8567 | 7457 | 8028 | 7726 | 8194 | 7727 | 8012 | 7562 | 7726 |
| N.B. | 6254 | 5768 | 5890 | 5382 | 6231 | 6161 | 6120 | 6033 | 6335 | 6160 | 5730 | 6115 | 6246 | 5795 |
| Quebec | 126829 | 124650 | 127911 | 124713 | 139076 | 134493 | 133003 | 132794 | 134114 | 138198 | 136130 | 123546 | 124065 | 121728 |
| Ontario | 114493 | 111709 | 110002 | 107780 | 116909 | 118565 | 110652 | 110749 | 114354 | 117513 | 107958 | 118111 | 109196 | 116418 |
| Man. | 13216 | 13683 | 12032 | 12036 | 13598 | 14474 | 12681 | 12796 | 12277 | 13284 | 13072 | 13337 | 12124 | 12730 |
| Sask. | 9254 | 9484 | 9232 | 8870 | 9317 | 9593 | 9438 | 9282 | 9305 | 9768 | 8855 | 9742 | 9530 | 9631 |
| Alberta | 27198 | 28986 | 25308 | 27585 | 27445 | 30296 | 26262 | 30057 | 27630 | 30542 | 25665 | 28992 | 25477 | 29083 |
| B.C. | 29818 | 30459 | 28488 | 28633 | 29747 | 31568 | 28634 | 30282 | 29059 | 31252 | 27475 | 30274 | 27597 | 30973 |
| CANADA | 341385 | 339083 | 332522 | 328483 | 358125 | 361004 | 340778 | 346512 | 347472 | 361678 | 339675 | 345393 | 328033 | 340782 |

TABLEAU 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2000 et 2001

| August | | September | | October | | November | | December | | Aug to Dec | | |
|-------------------------------------|--------|-----------|--------|---------|--------|----------|--------|----------|--------|------------|---------|------------|
| août | | septembre | | octobre | | novembre | | décembre | | août à déc | | |
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| (\$'000) | | | | | | | | | | | | |
| 8. VENTES TOTALES HORS FERME | | | | | | | | | | | | |
| (1+2-3-4-5-6-7) | | | | | | | | | | | | |
| 1949 | 2006 | 2404 | 2571 | 1897 | 2350 | 1799 | 2020 | 2387 | 2574 | 10436 | 11521 | T.-N./Lab. |
| 4179 | 4203 | 4075 | 4149 | 4260 | 4381 | 3998 | 4197 | 4294 | 4526 | 20806 | 21456 | Î.-P.-É. |
| 7567 | 7969 | 7073 | 7979 | 7424 | 8472 | 7290 | 8111 | 7773 | 8177 | 37127 | 40708 | N.-É. |
| 5449 | 5696 | 5301 | 5593 | 5539 | 5800 | 5283 | 5044 | 5528 | 5221 | 27100 | 27354 | N.-B. |
| 129345 | 132450 | 129371 | 131304 | 131966 | 131907 | 129319 | 131034 | 131098 | 128591 | 651099 | 655286 | Québec |
| 107049 | 114725 | 106708 | 110303 | 112570 | 117508 | 109592 | 115688 | 116528 | 119591 | 552447 | 577815 | Ontario |
| 13415 | 13014 | 12790 | 13058 | 13445 | 13686 | 12991 | 13111 | 13778 | 13665 | 66419 | 66534 | Man. |
| 9263 | 10240 | 9771 | 9431 | 9648 | 9866 | 9076 | 9558 | 9328 | 9879 | 47086 | 48974 | Sask. |
| 26064 | 28584 | 26196 | 27935 | 27865 | 29405 | 27292 | 28381 | 28902 | 30310 | 136319 | 144615 | Alberta |
| 27211 | 30063 | 26895 | 29578 | 27919 | 30953 | 27688 | 30562 | 29187 | 31691 | 138900 | 152847 | C.-B. |
| 331492 | 348949 | 330583 | 341901 | 342533 | 354328 | 334327 | 347706 | 348805 | 354225 | 1687739 | 1747110 | CANADA |
| 9. PAIEMENTS SUPPLÉMENTAIRES | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | T.-N./Lab. |
| 88 | 41 | 17 | 46 | 71 | 36 | 71 | 36 | 76 | 38 | 323 | 197 | Î.-P.-É. |
| 136 | 69 | 141 | 69 | 117 | 61 | 117 | 65 | 122 | 66 | 633 | 330 | N.-É. |
| 108 | 54 | 108 | 51 | 92 | 47 | 97 | 49 | 98 | 50 | 503 | 251 | N.-B. |
| 2369 | 1162 | 2404 | 1464 | 2130 | 1069 | 2168 | 1108 | 2198 | 1118 | 11269 | 5921 | Québec |
| 1952 | 969 | 2471 | 1340 | 1795 | 913 | 1812 | 935 | 1847 | 945 | 9877 | 5102 | Ontario |
| 159 | 86 | 130 | 66 | 162 | 80 | 162 | 85 | 164 | 84 | 777 | 401 | Man. |
| 53 | 36 | 74 | 51 | 132 | 64 | 122 | 60 | 128 | 62 | 509 | 273 | Sask. |
| 129 | 116 | 207 | 164 | 348 | 176 | 308 | 168 | 340 | 171 | 1332 | 795 | Alberta |
| 307 | 174 | 260 | 134 | 328 | 183 | 315 | 182 | 337 | 183 | 1547 | 856 | C.-B. |
| 5301 | 2707 | 5812 | 3385 | 5175 | 2629 | 5172 | 2688 | 5310 | 2717 | 26770 | 14126 | CANADA |
| 10. RECETTES NETTES TOTALES | | | | | | | | | | | | |
| (8 + 9) | | | | | | | | | | | | |
| 1949 | 2006 | 2404 | 2571 | 1897 | 2350 | 1799 | 2020 | 2387 | 2574 | 10436 | 11521 | T.-N./Lab. |
| 4267 | 4244 | 4092 | 4195 | 4331 | 4417 | 4069 | 4233 | 4370 | 4564 | 21129 | 21653 | Î.-P.-É. |
| 7703 | 8038 | 7214 | 8048 | 7541 | 8533 | 7407 | 8176 | 7895 | 8243 | 37760 | 41038 | N.-É. |
| 5557 | 5750 | 5409 | 5644 | 5631 | 5847 | 5380 | 5093 | 5626 | 5271 | 27603 | 27605 | N.-B. |
| 131714 | 133612 | 131775 | 132768 | 134096 | 132976 | 131487 | 132142 | 133296 | 129709 | 662368 | 661207 | Québec |
| 109001 | 115694 | 109179 | 111643 | 114365 | 118421 | 111404 | 116623 | 118375 | 120536 | 562324 | 582917 | Ontario |
| 13574 | 13100 | 12920 | 13124 | 13607 | 13766 | 13153 | 13196 | 13942 | 13749 | 67196 | 66935 | Man. |
| 9316 | 10276 | 9845 | 9482 | 9780 | 9930 | 9198 | 9618 | 9456 | 9941 | 47595 | 49247 | Sask. |
| 26193 | 28700 | 26403 | 28099 | 28213 | 29581 | 27600 | 28549 | 29242 | 30481 | 137651 | 145410 | Alberta |
| 27518 | 30237 | 27155 | 29712 | 28247 | 31136 | 28003 | 30744 | 29524 | 31874 | 140447 | 153703 | C.-B. |
| 336793 | 351656 | 336395 | 345286 | 347708 | 356957 | 339499 | 350394 | 354115 | 356942 | 1714509 | 1761236 | CANADA |

TABLE 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province, Canada(d), 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|----------------------|---------------------|--------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| | <i>(kilolitres)</i> | | | | | | | | | | | | | |
| STANDARD MILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 13223 | 11878 | 11036 | 10618 | 11272 | 10675 | 12976 | 12595 | 10461 | 10052 | 9957 | 9926 | 12852 | 11694 |
| Ontario | 10412 | 11232 | 10173 | 10692 | 10904 | 11999 | 10272 | 12318 | 11299 | 11651 | 11188 | 11634 | 12022 | 12577 |
| Man. | 1127 | 1086 | 1030 | 968 | 1104 | 1074 | 1090 | 999 | 1074 | 1011 | 1082 | 1035 | 1004 | 1007 |
| Alberta | 3636 | 3735 | 3502 | 3407 | 3733 | 3826 | 3430 | 3594 | 3751 | 3674 | 3599 | 3588 | 3490 | 3538 |
| B.C. | 5821 | 5803 | 5371 | 5202 | 5768 | 5751 | 5671 | 5337 | 5699 | 5602 | 5497 | 5592 | 5524 | 5486 |
| Other | 3327 | 3271 | 3240 | 2923 | 3397 | 3304 | 3082 | 2978 | 3268 | 3106 | 3210 | 2957 | 3113 | 3011 |
| CANADA | 37546 | 37005 | 34352 | 33810 | 36178 | 36630 | 36521 | 37822 | 35552 | 35097 | 34534 | 34732 | 38005 | 37312 |
| 2% MILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 34433 | 31951 | 29753 | 28686 | 29628 | 28378 | 34551 | 33530 | 28089 | 26792 | 27621 | 26092 | 31390 | 30123 |
| Ontario | 44076 | 46161 | 43639 | 43039 | 46292 | 44865 | 42195 | 45265 | 46000 | 42836 | 45209 | 42586 | 46685 | 45371 |
| Man. | 3848 | 3729 | 3538 | 3336 | 3818 | 3728 | 3653 | 3384 | 3663 | 3485 | 3670 | 3521 | 3382 | 3439 |
| Alberta | 10984 | 11467 | 10667 | 10367 | 11255 | 11537 | 10107 | 10713 | 11200 | 10999 | 10845 | 10834 | 10357 | 10469 |
| B.C. | 11235 | 11342 | 10554 | 10257 | 11205 | 11466 | 10929 | 10375 | 11049 | 11147 | 10799 | 10752 | 10620 | 10416 |
| Other | 9379 | 9590 | 9126 | 8466 | 9667 | 9610 | 8771 | 8677 | 9322 | 9072 | 9058 | 8582 | 8735 | 8635 |
| CANADA | 113955 | 114240 | 107277 | 104151 | 111865 | 109584 | 110206 | 111944 | 109322 | 104331 | 107202 | 102367 | 111169 | 108454 |
| 1% MILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 8116 | 7496 | 7066 | 6947 | 6941 | 7013 | 8381 | 8327 | 6788 | 6725 | 6638 | 6524 | 7428 | 7283 |
| Ontario | 16158 | 16413 | 16030 | 15852 | 17118 | 17645 | 16157 | 17865 | 17043 | 17039 | 16584 | 16650 | 17101 | 17592 |
| Man. | 2646 | 2548 | 2521 | 2243 | 2711 | 2608 | 2682 | 2337 | 2673 | 2374 | 2670 | 2444 | 2401 | 2354 |
| Alberta | 6612 | 7130 | 6834 | 6449 | 6932 | 7258 | 6310 | 6796 | 6965 | 6999 | 6676 | 6825 | 6223 | 6421 |
| B.C. | 6503 | 6744 | 6131 | 6120 | 6524 | 6779 | 6363 | 6195 | 6466 | 6653 | 6272 | 6435 | 6005 | 6088 |
| Other | 4438 | 4668 | 4325 | 4202 | 4625 | 4780 | 4241 | 4355 | 4482 | 4595 | 4363 | 4341 | 4066 | 4239 |
| CANADA | 44473 | 44999 | 42907 | 41813 | 44851 | 46083 | 44134 | 45875 | 44417 | 44385 | 43203 | 43219 | 43224 | 43977 |
| SKIMMILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 3210 | 2921 | 2781 | 2770 | 2792 | 2733 | 3552 | 3297 | 2756 | 2656 | 2692 | 2569 | 3079 | 2902 |
| Ontario | 7975 | 7802 | 7989 | 7421 | 8579 | 9037 | 8545 | 9294 | 8152 | 8915 | 7949 | 8832 | 8180 | 9266 |
| Man. | 1293 | 1203 | 1229 | 1078 | 1315 | 1269 | 1318 | 1140 | 1316 | 1154 | 1310 | 1212 | 1167 | 1137 |
| Alberta | 3193 | 3412 | 3128 | 3107 | 3382 | 3399 | 3084 | 3190 | 3386 | 3309 | 3243 | 3224 | 3003 | 3111 |
| B.C. | 4082 | 4192 | 3867 | 3824 | 4120 | 4258 | 4036 | 3892 | 4123 | 4213 | 3981 | 4089 | 3817 | 3889 |
| Other | 2457 | 2543 | 2429 | 2294 | 2585 | 2614 | 2351 | 2343 | 2479 | 2479 | 2435 | 2359 | 2249 | 2322 |
| CANADA | 22210 | 22073 | 21422 | 20494 | 22773 | 23311 | 22885 | 23156 | 22212 | 22727 | 21609 | 22285 | 21494 | 22627 |
| BUTTERMILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 87 | 74 | 85 | 73 | 58 | 77 | 103 | 80 | 78 | 83 | 63 | 91 | 92 | 93 |
| Ontario | 383 | 342 | 345 | 236 | 424 | 386 | 366 | 399 | 373 | 394 | 418 | 404 | 417 | 463 |
| Alberta | 139 | 155 | 149 | 151 | 158 | 190 | 149 | 163 | 184 | 189 | 201 | 190 | 173 | 203 |
| B.C. | 256 | 255 | 246 | 234 | 266 | 278 | 274 | 253 | 276 | 292 | 286 | 283 | 299 | 300 |
| Other | 85 | 78 | 91 | 82 | 96 | 101 | 91 | 90 | 93 | 99 | 98 | 98 | 117 | 101 |
| CANADA | 951 | 904 | 916 | 776 | 1002 | 1032 | 983 | 985 | 1005 | 1056 | 1066 | 1065 | 1098 | 1159 |

(d) Canada total excludes Newfoundland.

TABLEAU 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada(d), 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Dec - août à déc | | |
|-------------------------|--------|-----------------------------|--------|-------------------------|--------|---------------------------|--------|---------------------------|--------|-------------------------------|--------|---------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| <i>(kilolitres)</i> | | | | | | | | | | | | |
| LAIT HOMOGÉNÉISÉ | | | | | | | | | | | | |
| 10200 | 9994 | 10192 | 10310 | 12948 | 14152 | 10685 | 10411 | 12263 | 11314 | 56288 | 56181 | Québec |
| 11168 | 11775 | 11331 | 10955 | 12658 | 13817 | 11327 | 11876 | 11946 | 11518 | 58430 | 59941 | Ontario |
| 1073 | 1083 | 1065 | 961 | 1100 | 1012 | 1061 | 963 | 1078 | 1005 | 5378 | 5024 | Man. |
| 3622 | 3661 | 3703 | 3527 | 3756 | 3786 | 3644 | 3691 | 3703 | 3653 | 18428 | 18318 | Alberta |
| 5701 | 5700 | 5808 | 5343 | 5757 | 5840 | 5576 | 5507 | 5690 | 5741 | 28533 | 28132 | C.-B. |
| 3248 | 3176 | 3185 | 2858 | 3215 | 3086 | 3069 | 3033 | 3313 | 3065 | 16030 | 15218 | Autres |
| 35012 | 35389 | 35285 | 33954 | 39434 | 41693 | 35362 | 35481 | 37993 | 36296 | 183087 | 182814 | CANADA |
| LAIT À 2 % | | | | | | | | | | | | |
| 26964 | 26035 | 28236 | 27358 | 35110 | 38017 | 29373 | 28154 | 32471 | 29734 | 152154 | 149298 | Québec |
| 43670 | 42792 | 44319 | 40625 | 49375 | 49790 | 44839 | 43620 | 46292 | 42284 | 228495 | 219112 | Ontario |
| 3699 | 3603 | 3694 | 3561 | 3819 | 3697 | 3719 | 3545 | 3652 | 3522 | 18583 | 17928 | Man. |
| 10882 | 10896 | 11244 | 10925 | 11392 | 11813 | 11006 | 11473 | 11072 | 11170 | 55596 | 56277 | Alberta |
| 10901 | 10988 | 11329 | 10258 | 10984 | 11198 | 10846 | 10721 | 10804 | 10746 | 54864 | 53911 | C.-B. |
| 9107 | 9141 | 9240 | 8606 | 9377 | 9269 | 9216 | 9084 | 9144 | 8919 | 46084 | 45019 | Autres |
| 105223 | 103455 | 108062 | 101333 | 120057 | 123784 | 108999 | 106598 | 113435 | 106375 | 555776 | 541545 | CANADA |
| LAIT À 1 % | | | | | | | | | | | | |
| 5697 | 6804 | 6856 | 6857 | 8503 | 9342 | 7063 | 6940 | 7908 | 6737 | 36027 | 36680 | Québec |
| 15828 | 16629 | 16401 | 16449 | 18240 | 19766 | 16649 | 17438 | 17305 | 14306 | 84423 | 84587 | Ontario |
| 2622 | 2491 | 2682 | 2395 | 2750 | 2483 | 2695 | 2406 | 2647 | 2431 | 13396 | 12206 | Man. |
| 6501 | 6691 | 6997 | 6961 | 7043 | 7434 | 6887 | 7236 | 6825 | 7023 | 34253 | 35345 | Alberta |
| 6201 | 6350 | 6593 | 6123 | 6442 | 6721 | 6405 | 6432 | 6447 | 6462 | 32088 | 32088 | C.-B. |
| 4289 | 4536 | 4473 | 4363 | 4477 | 4597 | 4418 | 4574 | 4483 | 4514 | 22140 | 22584 | Autres |
| 41138 | 43501 | 44002 | 43148 | 47455 | 50342 | 44117 | 45026 | 45615 | 41473 | 222327 | 223490 | CANADA |
| LAIT ÉCRÉMÉ | | | | | | | | | | | | |
| 2588 | 2461 | 2658 | 2661 | 3651 | 3643 | 2654 | 2666 | 3070 | 2806 | 14621 | 14237 | Québec |
| 7558 | 8595 | 7835 | 8460 | 8584 | 10286 | 7835 | 9065 | 8035 | 8601 | 39847 | 45007 | Ontario |
| 1269 | 1167 | 1315 | 1154 | 1346 | 1190 | 1297 | 1158 | 1258 | 1155 | 6483 | 5824 | Man. |
| 3105 | 3192 | 3335 | 3317 | 3381 | 3517 | 3295 | 3432 | 3158 | 3245 | 16274 | 16703 | Alberta |
| 3878 | 3994 | 4110 | 3857 | 4026 | 4216 | 3950 | 4069 | 3771 | 4022 | 19733 | 20158 | C.-B. |
| 2341 | 2454 | 2460 | 2349 | 2439 | 2492 | 2413 | 2485 | 2382 | 2353 | 12035 | 12133 | Autres |
| 20738 | 21864 | 21712 | 21798 | 23426 | 25344 | 21443 | 22875 | 21673 | 22181 | 108993 | 114062 | CANADA |
| BABEURRE | | | | | | | | | | | | |
| 72 | 74 | 66 | 54 | 71 | 105 | 70 | 93 | 77 | 60 | 356 | 386 | Québec |
| 392 | 405 | 399 | 348 | 378 | 418 | 393 | 416 | 330 | 398 | 1892 | 1985 | Ontario |
| 185 | 205 | 163 | 182 | 159 | 179 | 157 | 175 | 158 | 170 | 822 | 911 | Alberta |
| 307 | 303 | 284 | 263 | 271 | 271 | 260 | 253 | 262 | 254 | 1383 | 1344 | C.-B. |
| 124 | 111 | 112 | 82 | 109 | 89 | 110 | 89 | 109 | 89 | 565 | 460 | Autres |
| 1081 | 1098 | 1024 | 929 | 988 | 1062 | 990 | 1026 | 936 | 971 | 5018 | 5086 | CANADA |

(d) Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

TABLE 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province, Canada(d), 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|----------------------------|---------------------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| | <i>(kilolitres)</i> | | | | | | | | | | | | | |
| CHOCOLATE DRINK (e) | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 1728 | 1711 | 1656 | 1622 | 1582 | 1652 | 1842 | 1980 | 1569 | 1635 | 1560 | 1717 | 1980 | 1881 |
| Ontario | 4567 | 5149 | 4682 | 4991 | 4914 | 5689 | 4389 | 5478 | 4890 | 5317 | 4497 | 4671 | 4667 | 5111 |
| Alberta | 1720 | 2056 | 1770 | 2001 | 1890 | 2304 | 1644 | 1996 | 1907 | 2081 | 1814 | 1876 | 1699 | 1866 |
| B.C. | 859 | 854 | 918 | 1036 | 875 | 1050 | 883 | 874 | 871 | 1019 | 800 | 885 | 795 | 830 |
| Other | 2292 | 2421 | 2328 | 2222 | 2453 | 2584 | 2184 | 2245 | 2314 | 2330 | 2190 | 2118 | 2079 | 2200 |
| CANADA | 11166 | 12191 | 11354 | 11872 | 11714 | 13279 | 10941 | 12574 | 11551 | 12382 | 10861 | 11267 | 11220 | 11887 |
| CEREAL CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 1671 | 1478 | 1432 | 1440 | 1401 | 1463 | 1675 | 1776 | 1422 | 1459 | 1487 | 1433 | 1601 | 1616 |
| Ontario | 2784 | 1995 | 2813 | 3009 | 2972 | 3280 | 2939 | 3382 | 3069 | 3214 | 3022 | 2927 | 3291 | 3406 |
| Man. | 234 | 167 | 262 | 158 | 271 | 177 | 244 | 173 | 249 | 172 | 250 | 173 | 247 | 184 |
| Alberta | 802 | 843 | 841 | 866 | 851 | 1048 | 827 | 1010 | 921 | 1056 | 920 | 1055 | 852 | 1048 |
| B.C. | 1154 | 1233 | 1168 | 1176 | 1255 | 1337 | 1255 | 1203 | 1292 | 1333 | 1275 | 1314 | 1189 | 1267 |
| Other | 387 | 406 | 408 | 374 | 422 | 444 | 400 | 409 | 433 | 431 | 442 | 430 | 476 | 489 |
| CANADA | 7032 | 6122 | 6924 | 7023 | 7172 | 7748 | 7340 | 7953 | 7386 | 7664 | 7396 | 7331 | 7655 | 8010 |
| TABLE CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 464 | 346 | 433 | 350 | 357 | 376 | 453 | 487 | 388 | 447 | 449 | 494 | 711 | 681 |
| Ontario | 2192 | 2322 | 2292 | 2310 | 2673 | 2914 | 2499 | 3227 | 2463 | 3131 | 2629 | 3229 | 2754 | 3464 |
| Other | 820 | 991 | 849 | 923 | 991 | 1138 | 978 | 1154 | 1078 | 1206 | 1043 | 1208 | 1081 | 1234 |
| CANADA | 3476 | 3659 | 3574 | 3583 | 4021 | 4428 | 3930 | 4868 | 3929 | 4784 | 4121 | 4930 | 4546 | 5379 |
| WHIPPING CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 644 | 638 | 611 | 615 | 593 | 626 | 768 | 822 | 614 | 685 | 728 | 812 | 1027 | 961 |
| Ontario | 670 | 656 | 764 | 653 | 825 | 657 | 889 | 760 | 811 | 679 | 951 | 673 | 898 | 769 |
| Man. | 62 | 68 | 78 | 70 | 85 | 79 | 101 | 91 | 88 | 108 | 95 | 104 | 102 | 111 |
| Alberta | 240 | 268 | 265 | 290 | 282 | 303 | 322 | 349 | 329 | 333 | 339 | 315 | 338 | 337 |
| B.C. | 346 | 471 | 398 | 520 | 518 | 585 | 575 | 564 | 573 | 629 | 592 | 575 | 580 | 513 |
| Other | 87 | 99 | 108 | 101 | 113 | 121 | 125 | 143 | 122 | 141 | 157 | 180 | 218 | 222 |
| CANADA | 2050 | 2200 | 2225 | 2249 | 2416 | 2372 | 2781 | 2729 | 2537 | 2575 | 2863 | 2658 | 3163 | 2914 |
| SOUR CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 200 | 195 | 260 | 195 | 200 | 195 | 200 | 200 | 200 | 200 | 230 | 200 | 240 | 200 |
| Ontario | 1498 | 1591 | 1334 | 1477 | 1430 | 1594 | 1547 | 1812 | 1412 | 1553 | 1604 | 1765 | 2118 | 1985 |
| Alberta | 294 | 358 | 302 | 306 | 320 | 337 | 345 | 393 | 357 | 417 | 368 | 329 | 379 | 340 |
| B.C. | 368 | 411 | 371 | 408 | 409 | 419 | 408 | 426 | 422 | 427 | 431 | 423 | 425 | 417 |
| Other | 658 | 717 | 657 | 627 | 702 | 690 | 628 | 656 | 669 | 746 | 717 | 670 | 716 | 745 |
| CANADA | 3017 | 3272 | 2923 | 3012 | 3060 | 3234 | 3129 | 3487 | 3060 | 3342 | 3349 | 3387 | 3878 | 3688 |
| EGGNOG | | | | | | | | | | | | | | |
| CANADA | 0 | 37 | 60 | 52 | 59 | 0 | 61 | 24 | 60 | 0 | 61 | 0 | 61 | 1 |

(d) Canada total excludes Newfoundland.

(e) Includes chocolate homogenized, chocolate partly skimmed 2% and flavoured milk.

TABLEAU 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada(d), 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Dec - août à déc | | |
|-----------------------------|-------|-----------------------------|-------|-------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|-------------------------------|---------|---------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 1999/00 | 2000/01 | |
| <i>(kilolitres)</i> | | | | | | | | | | | | |
| LAIT AU CHOCOLAT (e) | | | | | | | | | | | | |
| 1518 | 1734 | 1727 | 1822 | 2077 | 2435 | 1757 | 1682 | 1668 | 1624 | 8747 | 9297 | Québec |
| 4594 | 5221 | 4821 | 5504 | 5885 | 6969 | 5250 | 6119 | 4775 | 5266 | 25325 | 29080 | Ontario |
| 1867 | 2000 | 1945 | 2059 | 2067 | 2260 | 1986 | 2151 | 1814 | 1850 | 9679 | 10320 | Alberta |
| 954 | 938 | 968 | 955 | 972 | 1029 | 974 | 943 | 841 | 1040 | 4710 | 4905 | C.-B. |
| 2321 | 2327 | 2412 | 2361 | 2594 | 2601 | 2469 | 2502 | 2184 | 2186 | 11978 | 11977 | Autres |
| 11254 | 12220 | 11873 | 12701 | 13595 | 15293 | 12436 | 13398 | 11282 | 11967 | 60438 | 65579 | CANADA |
| CRÈME À CÉRÉALE | | | | | | | | | | | | |
| 1365 | 1403 | 1423 | 1471 | 1800 | 2098 | 1349 | 1566 | 1724 | 1741 | 7661 | 8279 | Québec |
| 3028 | 3092 | 2961 | 3042 | 3670 | 3971 | 3110 | 3282 | 3615 | 3150 | 16384 | 16537 | Ontario |
| 258 | 177 | 253 | 167 | 293 | 183 | 253 | 176 | 272 | 197 | 1327 | 900 | Man. |
| 920 | 1022 | 928 | 970 | 992 | 1099 | 903 | 1052 | 991 | 1085 | 4734 | 5228 | Alberta |
| 1281 | 1315 | 1304 | 1195 | 1277 | 1345 | 1279 | 1287 | 1359 | 1392 | 6500 | 6534 | C.-B. |
| 463 | 466 | 428 | 400 | 445 | 437 | 435 | 425 | 450 | 453 | 2221 | 2181 | Autres |
| 7315 | 7474 | 7297 | 7245 | 8477 | 9133 | 7328 | 7788 | 8410 | 8018 | 38828 | 39658 | CANADA |
| CRÈME DE TABLE | | | | | | | | | | | | |
| 475 | 453 | 434 | 434 | 489 | 592 | 401 | 430 | 489 | 526 | 2288 | 2435 | Québec |
| 2573 | 3009 | 2145 | 2969 | 2973 | 3713 | 2702 | 3064 | 2622 | 2920 | 13015 | 15675 | Ontario |
| 1135 | 1269 | 1080 | 1142 | 1082 | 1264 | 1084 | 1265 | 1023 | 1174 | 5404 | 6115 | Autres |
| 4183 | 4731 | 3659 | 4545 | 4544 | 5570 | 4187 | 4759 | 4134 | 4621 | 20707 | 24225 | CANADA |
| CRÈME À FOUETTER | | | | | | | | | | | | |
| 692 | 665 | 591 | 638 | 832 | 876 | 641 | 694 | 1063 | 1132 | 3819 | 4005 | Québec |
| 825 | 742 | 749 | 704 | 1018 | 893 | 777 | 746 | 968 | 869 | 4337 | 3954 | Ontario |
| 104 | 107 | 91 | 86 | 114 | 108 | 88 | 124 | 132 | 147 | 531 | 572 | Man. |
| 371 | 354 | 329 | 296 | 393 | 426 | 299 | 333 | 486 | 512 | 1878 | 1921 | Alberta |
| 577 | 542 | 547 | 530 | 598 | 600 | 511 | 522 | 742 | 694 | 2975 | 2888 | C.-B. |
| 163 | 184 | 133 | 127 | 149 | 167 | 115 | 130 | 183 | 202 | 743 | 810 | Autres |
| 2732 | 2594 | 2441 | 2380 | 3104 | 3071 | 2431 | 2549 | 3574 | 3556 | 14282 | 14150 | CANADA |
| CRÈME SURE | | | | | | | | | | | | |
| 180 | 200 | 225 | 250 | 200 | 250 | 100 | 250 | 150 | 250 | 855 | 1200 | Québec |
| 1609 | 1645 | 1525 | 1592 | 1735 | 2267 | 1555 | 2272 | 2089 | 2312 | 8513 | 10088 | Ontario |
| 383 | 304 | 338 | 285 | 336 | 118 | 405 | 100 | 323 | 137 | 1785 | 944 | Alberta |
| 447 | 437 | 420 | 405 | 424 | 416 | 404 | 427 | 433 | 415 | 2128 | 2101 | C.-B. |
| 748 | 779 | 655 | 689 | 628 | 692 | 607 | 740 | 932 | 889 | 3570 | 3789 | Autres |
| 3367 | 3366 | 3163 | 3221 | 3322 | 3744 | 3071 | 3789 | 3928 | 4003 | 16851 | 18123 | CANADA |
| LAIT DE POULE | | | | | | | | | | | | |
| 60 | 1 | 138 | 95 | 392 | 238 | 2465 | 2083 | 7465 | 8103 | 10521 | 10521 | CANADA |

(d) Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

(e) Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

TABLE 5. Production of Selected Products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|------------------------------------|------------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| | (‘000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| BUTTER (f) | | | | | | | | | | | | | | |
| Maritimes | 515 | 466 | 390 | 477 | 338 | 439 | 385 | 547 | 402 | 389 | 267 | 328 | 304 | 348 |
| Quebec | 3152 | 3994 | 2702 | 3346 | 3125 | 3739 | 3205 | 3631 | 3339 | 2941 | 2978 | 2764 | 3083 | 2762 |
| Ontario | 2288 | 2294 | 1803 | 2182 | 2125 | 1976 | 2084 | 1950 | 1789 | 1875 | 1256 | 1618 | 1343 | 1631 |
| Other | 1676 | 1890 | 1597 | 1635 | 1633 | 1860 | 1337 | 1681 | 1505 | 1572 | 1295 | 1526 | 1279 | 1424 |
| Canada | 7631 | 8645 | 6493 | 7640 | 7221 | 8014 | 7012 | 7808 | 7035 | 6777 | 5795 | 6237 | 6009 | 6165 |
| WHEY BUTTER | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 334 | 228 | 262 | 194 | 269 | 134 | 277 | 304 | 188 | 234 | 231 | 249 | 226 | 269 |
| Ontario | 19 | 42 | 25 | 36 | 24 | 34 | 21 | 33 | 25 | 32 | 24 | 28 | 27 | 30 |
| Other | 23 | 15 | 22 | 11 | 27 | 15 | 18 | 15 | 18 | 18 | 30 | 17 | 15 | 11 |
| Canada | 376 | 284 | 309 | 241 | 320 | 183 | 316 | 352 | 231 | 284 | 284 | 294 | 268 | 310 |
| CHEDDAR CHEESE (g) | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 6645 | 4636 | 5463 | 3977 | 7645 | 3695 | 7077 | 5523 | 4907 | 5039 | 5293 | 4552 | 5462 | 4378 |
| Ontario | 3993 | 4406 | 3645 | 4259 | 3622 | 3747 | 3247 | 3748 | 3551 | 3467 | 3699 | 3827 | 3723 | 4044 |
| Man. | 681 | 773 | 681 | 675 | 889 | 905 | 833 | 897 | 1130 | 493 | 1071 | 854 | 779 | 702 |
| Other | 1512 | 882 | 1384 | 683 | 1399 | 738 | 1435 | 1154 | 1444 | 1245 | 1230 | 1278 | 1060 | 1238 |
| Canada | 12832 | 10697 | 11173 | 9593 | 13555 | 9085 | 12592 | 11321 | 11031 | 10244 | 11293 | 10511 | 11023 | 10362 |
| VARIETY CHEESE (g) | | | | | | | | | | | | | | |
| Maritimes | 612 | 437 | 484 | 448 | 483 | 499 | 441 | 400 | 410 | 443 | 452 | 496 | 447 | 404 |
| Quebec | 9389 | 9561 | 8906 | 8542 | 9229 | 8379 | 8987 | 9707 | 8965 | 10241 | 9707 | 9987 | 8241 | 10675 |
| Ontario | 5242 | 5325 | 4407 | 4529 | 4854 | 4856 | 4472 | 4911 | 4425 | 4722 | 4471 | 5067 | 4656 | 5357 |
| Man. | 435 | 454 | 524 | 535 | 545 | 542 | 518 | 435 | 432 | 796 | 299 | 482 | 390 | 486 |
| Sask. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Alberta | 600 | 661 | 570 | 736 | 560 | 693 | 574 | 693 | 670 | 681 | 606 | 571 | 597 | 353 |
| B.C. | 333 | 374 | 350 | 308 | 370 | 343 | 334 | 336 | 365 | 368 | 341 | 373 | 333 | 341 |
| Canada | 16611 | 16813 | 15240 | 15097 | 16041 | 15311 | 15325 | 16483 | 15268 | 17251 | 15875 | 16976 | 14665 | 17615 |
| SELECTED VARIETIES - Canada | | | | | | | | | | | | | | |
| Brick | 431 | 531 | 468 | 282 | 468 | 567 | 374 | 454 | 432 | 479 | 394 | 425 | 521 | 369 |
| Colby | 70 | 123 | 59 | 52 | 50 | 33 | 50 | 70 | 64 | 46 | 86 | 42 | 49 | 60 |
| Cream | 2207 | 2029 | 1686 | 2159 | 2403 | 2122 | 2307 | 2266 | 1989 | 2078 | 3101 | 2953 | 1225 | 2533 |
| Farmer's/Skim | 106 | 275 | 95 | 388 | 89 | 343 | 146 | 387 | 93 | 287 | 122 | 313 | 120 | 387 |
| Feta | 316 | 325 | 309 | 343 | 291 | 296 | 318 | 287 | 341 | 305 | 342 | 312 | 359 | 338 |
| Fruilano/Casata | 57 | 90 | 56 | 78 | 77 | 33 | 57 | 37 | 58 | 45 | 48 | 37 | 52 | 34 |
| Gouda | 246 | 260 | 135 | 232 | 193 | 126 | 164 | 157 | 176 | 241 | 166 | 211 | 152 | 183 |
| Havarti | 415 | 449 | 373 | 334 | 350 | 307 | 363 | 357 | 299 | 367 | 351 | 347 | 387 | 454 |
| Monterey Jack | 285 | 262 | 308 | 185 | 415 | 267 | 371 | 383 | 350 | 464 | 336 | 447 | 340 | 507 |
| Mozzarella | 9015 | 9421 | 8898 | 8323 | 8587 | 8222 | 8104 | 8627 | 8443 | 9494 | 8072 | 8111 | 8477 | 9315 |
| Parmesan | 386 | 495 | 398 | 355 | 448 | 457 | 385 | 444 | 425 | 472 | 420 | 543 | 346 | 480 |
| Pizza | 882 | 973 | 722 | 826 | 887 | 875 | 833 | 937 | 802 | 706 | 640 | 876 | 725 | 813 |
| Provolone | 111 | 139 | 132 | 136 | 123 | 143 | 118 | 129 | 166 | 174 | 122 | 148 | 154 | 158 |
| Ricotta | 386 | 427 | 442 | 446 | 423 | 486 | 457 | 506 | 446 | 428 | 368 | 392 | 358 | 397 |
| Emmental/Swiss | 417 | 521 | 375 | 503 | 438 | 409 | 354 | 441 | 336 | 536 | 378 | 565 | 344 | 517 |

(f) Butter includes salted, unsalted (sweet, cultured, flavoured), whipped and reduced calorie.

(g) Includes cheddar cheese required to make processed cheese.

TABLEAU 5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Dec - août à déc | | |
|---------------------|-------|-----------------------------|-------|-------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|-------------------------------|-------|------------------------------------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | BEURRE (f) |
| 319 | 279 | 324 | 270 | 379 | 419 | 347 | 413 | 391 | 401 | 1760 | 1781 | Maritimes |
| 2247 | 2073 | 2299 | 2251 | 2919 | 2676 | 2508 | 2093 | 1967 | 2626 | 11940 | 11719 | Québec |
| 1171 | 1391 | 1401 | 1577 | 1791 | 2086 | 1828 | 1939 | 2515 | 2078 | 8706 | 9071 | Ontario |
| 1386 | 1228 | 1358 | 1413 | 1422 | 1731 | 1479 | 1682 | 1603 | 1673 | 7250 | 7726 | Autres |
| 5124 | 4970 | 5382 | 5511 | 6512 | 6911 | 6162 | 6128 | 6476 | 6778 | 29656 | 30298 | Canada |
| | | | | | | | | | | | | BEURRE DE LACTOSÉRUM |
| 239 | 289 | 234 | 282 | 273 | 244 | 241 | 291 | 86 | 281 | 1074 | 1388 | Québec |
| 30 | 33 | 28 | 27 | 26 | 9 | 24 | 16 | 44 | 22 | 151 | 106 | Ontario |
| 16 | 14 | 26 | 17 | 23 | 21 | 20 | 22 | 21 | 22 | 107 | 97 | Autres |
| 285 | 336 | 289 | 327 | 322 | 274 | 285 | 329 | 151 | 325 | 1332 | 1590 | Canada |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGE CHEDDAR (g) |
| 5401 | 5364 | 5239 | 4370 | 5743 | 5329 | 4777 | 5030 | 4649 | 5673 | 25810 | 25767 | Québec |
| 3259 | 3417 | 3219 | 3188 | 3455 | 3157 | 2889 | 2620 | 3182 | 3296 | 16006 | 15678 | Ontario |
| 726 | 590 | 706 | 367 | 974 | 501 | 690 | 296 | 700 | 460 | 3796 | 2213 | Man. |
| 1014 | 1311 | 1179 | 964 | 1312 | 923 | 1104 | 988 | 1109 | 1015 | 5718 | 5202 | Autres |
| 10400 | 10683 | 10344 | 8889 | 11485 | 9911 | 9461 | 8934 | 9640 | 10444 | 51330 | 48860 | Canada |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (g) |
| 450 | 405 | 450 | 458 | 440 | 510 | 462 | 451 | 429 | 442 | 2230 | 2264 | Maritimes |
| 9134 | 8992 | 10313 | 8132 | 10196 | 8052 | 10210 | 10919 | 10783 | 10796 | 50636 | 46891 | Québec |
| 4530 | 4870 | 4982 | 4849 | 5102 | 5559 | 5305 | 5633 | 5028 | 5243 | 24946 | 26155 | Ontario |
| 353 | 470 | 371 | 604 | 338 | 649 | 420 | 813 | 385 | 745 | 1866 | 3281 | Man. |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Sask. |
| 573 | 498 | 537 | 824 | 669 | 993 | 716 | 910 | 679 | 920 | 3174 | 4145 | Alberta |
| 340 | 356 | 324 | 318 | 347 | 369 | 361 | 357 | 349 | 353 | 1720 | 1754 | C.-B. |
| 15380 | 15591 | 16975 | 15185 | 17091 | 16132 | 17473 | 19083 | 17652 | 18500 | 84572 | 84491 | Canada |
| | | | | | | | | | | | | CERTAINES VARIÉTÉS - Canada |
| 526 | 356 | 595 | 388 | 439 | 488 | 549 | 464 | 499 | 405 | 2607 | 2101 | Brick |
| 74 | 47 | 84 | 81 | 73 | 55 | 69 | 65 | 57 | 75 | 357 | 322 | Colby |
| 2046 | 1533 | 3146 | 1050 | 2831 | 2902 | 2865 | 3214 | 3444 | 3222 | 14332 | 11921 | Crème |
| 89 | 326 | 92 | 335 | 122 | 283 | 89 | 259 | 92 | 331 | 485 | 1534 | Farmer's/Écrémé |
| 335 | 323 | 304 | 286 | 299 | 297 | 295 | 259 | 262 | 251 | 1495 | 1416 | Feta |
| 64 | 41 | 88 | 32 | 82 | 40 | 94 | 44 | 78 | 40 | 405 | 196 | Fruilano/Casata |
| 93 | 146 | 162 | 194 | 182 | 154 | 160 | 157 | 141 | 159 | 738 | 810 | Gouda |
| 389 | 466 | 363 | 414 | 409 | 476 | 414 | 385 | 394 | 317 | 1968 | 2058 | Havarti |
| 359 | 326 | 221 | 440 | 205 | 481 | 276 | 614 | 377 | 726 | 1439 | 2587 | Monterey Jack |
| 8505 | 8216 | 8763 | 8401 | 9533 | 7276 | 9677 | 10001 | 9426 | 10116 | 45904 | 44009 | Mozzarella |
| 441 | 538 | 500 | 445 | 392 | 413 | 333 | 400 | 381 | 465 | 2047 | 2262 | Parmesan |
| 673 | 793 | 716 | 842 | 778 | 847 | 716 | 768 | 720 | 473 | 3603 | 3723 | Pizza |
| 152 | 179 | 149 | 148 | 177 | 191 | 195 | 156 | 149 | 139 | 822 | 812 | Provolone |
| 420 | 454 | 492 | 415 | 470 | 547 | 506 | 524 | 503 | 471 | 2391 | 2411 | Ricotta |
| 344 | 556 | 389 | 463 | 393 | 406 | 442 | 475 | 427 | 347 | 1994 | 2247 | Emmental/Suisse |

(f) Le beurre comprend salé, non-salé (doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite en calorie.

(g) Comprend le cheddar pour la fabrication des fromages fondus.

TABLE 6. Production of Selected Products and By-products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|-------------------------------------|-----------------|-------|-----------------|-------|--------------|-------|---------------|-------|-------------|-------|--------------|-------|-----------------|-------|
| | janvier 2000 | 2001 | février 2000 | 2001 | mars 2000 | 2001 | avril 2000 | 2001 | mai 2000 | 2001 | juin 2000 | 2001 | juillet 2000 | 2001 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| COTTAGE CHEESE | | | | | | | | | | | | | | |
| Ontario | 1072 | 1106 | 1027 | 1124 | 1097 | 1107 | 1278 | 1190 | 976 | 987 | 997 | 999 | 1218 | 1326 |
| Other | 785 | 761 | 767 | 779 | 808 | 793 | 857 | 903 | 760 | 812 | 825 | 820 | 825 | 913 |
| Canada | 1857 | 1867 | 1794 | 1903 | 1905 | 1899 | 2135 | 2093 | 1736 | 1799 | 1814 | 1820 | 2043 | 2239 |
| YOGURT | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 6116 | 6660 | 6353 | 7200 | 7278 | 7965 | 7214 | 7626 | 6182 | 7163 | 6101 | 6616 | 5957 | 5801 |
| Ontario | 4268 | 4142 | 4037 | 4733 | 4443 | 5430 | 4784 | 5009 | 3856 | 4430 | 4241 | 4084 | 3895 | 4487 |
| Other | 2017 | 1877 | 2181 | 2088 | 2222 | 2102 | 2066 | 2465 | 1855 | 2115 | 2176 | 2025 | 2079 | 2246 |
| Canada | 12401 | 12678 | 12571 | 14022 | 13943 | 15496 | 14064 | 15099 | 11893 | 13708 | 12517 | 12725 | 11930 | 12533 |
| WHOLE MILK PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | | | |
| Concentrated Milk | 5544 | 8250 | 5239 | 8423 | 7899 | 8905 | 7217 | 8630 | 7529 | 8866 | 7849 | 8904 | 7397 | .. |
| Partly Skimmed Conc Milk 2% | 698 | 973 | 417 | 1004 | 494 | 891 | 849 | 818 | 892 | 865 | 835 | 643 | 464 | 1054 |
| Other Products (h) | 741 | 745 | 740 | 1875 | 709 | 2089 | 1247 | 1526 | 1142 | 1699 | 961 | 2046 | 1069 | 2790 |
| MILK BY-PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | | | |
| Swt Conc Skim Milk | 78 | 36 | 110 | 81 | 107 | 87 | 206 | 132 | 182 | 135 | 141 | 161 | 154 | 80 |
| Conc Skim Milk | 700 | 727 | 645 | 837 | 734 | 472 | 866 | 923 | 501 | 736 | 969 | 611 | 1049 | 870 |
| Buttermilk Powder | 380 | 502 | 350 | 431 | 377 | 401 | 399 | 406 | 325 | 365 | 332 | 319 | 334 | 296 |
| Whey Powder | 6158 | 4002 | 5457 | 4283 | 4979 | 4099 | 4433 | 3992 | 5161 | 3636 | 5344 | 3242 | 5470 | 3780 |
| Skim Milk Powder | 7274 | 8126 | 5283 | 7397 | 7108 | 8616 | 7859 | 8829 | 6941 | 7859 | 6565 | 8218 | 7284 | 9411 |

(h) Includes whole milk powder and sweetened concentrated milk.

TABLEAU 6. Production de certains produits et sous-produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2000 et 2001

| August | | September | | October | | November | | December | | Aug to Dec | | |
|---|-------|-----------|-------|---------|-------|----------|-------|----------|-------|------------|-------|---------------------------------------|
| août | | septembre | | octobre | | novembre | | décembre | | août à déc | | |
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| FROMAGE COTTAGE | | | | | | | | | | | | |
| 970 | 962 | 927 | 952 | 1232 | 1203 | 1005 | 908 | 1242 | 893 | 5376 | 4918 | Ontario |
| 800 | 796 | 815 | 811 | 786 | 897 | 763 | 792 | 899 | 862 | 4063 | 4159 | Autres |
| 1770 | 1758 | 1741 | 1764 | 2018 | 2099 | 1769 | 1700 | 2141 | 1756 | 9439 | 9077 | Canada |
| YOGOURT | | | | | | | | | | | | |
| 5818 | 5812 | 6746 | 8019 | 6575 | 8881 | 6776 | 6271 | 6501 | 6223 | 32417 | 35206 | Québec |
| 4010 | 4025 | 3990 | 4378 | 3759 | 4055 | 3865 | 3969 | 3148 | 3426 | 18772 | 19853 | Ontario |
| 1797 | 1990 | 1926 | 2035 | 2018 | 2376 | 1576 | 1753 | 2026 | 1793 | 9343 | 9946 | Autres |
| 11625 | 11827 | 12662 | 14432 | 12351 | 15312 | 12218 | 11993 | 11676 | 11442 | 60532 | 65005 | Canada |
| PRODUITS DE LAIT ENTIER - Canada | | | | | | | | | | | | |
| 7120 | .. | 7010 | .. | 6801 | .. | 7161 | .. | 6718 | .. | 34811 | .. | Lait concentré |
| 817 | 685 | 489 | 716 | 512 | 716 | 451 | 730 | 285 | 774 | 2556 | 3622 | Lait conc partiellement écrémé 2 % |
| 1056 | 2302 | 745 | 1489 | 1123 | 1639 | 1006 | 1513 | 848 | 1807 | 4778 | 8750 | Autres produits (h) |
| SOUS-PRODUITS DU LAIT - Canada | | | | | | | | | | | | |
| 120 | 109 | 315 | 82 | 106 | 73 | 62 | 75 | 56 | 55 | 659 | 395 | Lait conc suc écrémé |
| 921 | 694 | 1265 | 752 | 1215 | 796 | 776 | 831 | 485 | 779 | 4662 | 3852 | Lait concentré écrémé |
| 299 | 267 | 320 | 289 | 336 | 240 | 318 | 331 | 372 | 383 | 1645 | 1510 | Poudre de babeurre |
| 4435 | 3480 | 4450 | 3345 | 5288 | 3997 | 3737 | 3338 | 4359 | 3978 | 22269 | 18138 | Poudre de lactosérum |
| 5681 | 6276 | 5086 | 6162 | 5702 | 7260 | 4724 | 5649 | 5879 | 6347 | 27071 | 31695 | Poudre de lait écrémé |

(h) Comprend la poudre de lait entier et le lait concentré sucré.

TABLE 7. Production of Selected Products in the Ice Cream Industry, Canada and Provinces, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|-----------------------------------|--------------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| | (kilolitres) | | | | | | | | | | | | | |
| <u>ICE CREAM:</u> | | | | | | | | | | | | | | |
| MIX | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 165 | 182 | 174 | 124 | 279 | 248 | 538 | 660 | 1004 | 1145 | 1037 | 1136 | 1286 | 1311 |
| Ontario | 5729 | 4122 | 4770 | 5359 | 7005 | 7482 | 7181 | 7461 | 10887 | 8996 | 8873 | 9203 | 7975 | 9089 |
| Alberta | 1330 | 1523 | 1565 | 1285 | 1840 | 1820 | 1923 | 2235 | 2019 | 1905 | 2092 | 1850 | 2465 | 2513 |
| B.C. | 159 | 165 | 141 | 138 | 177 | 191 | 152 | 182 | 206 | 227 | 272 | 245 | 283 | 281 |
| Other | 1465 | 1361 | 1675 | 1618 | 2026 | 2352 | 2173 | 2793 | 2497 | 2965 | 3028 | 3229 | 2907 | 3582 |
| CANADA | 8848 | 7353 | 8326 | 8523 | 11328 | 12093 | 11968 | 13330 | 16614 | 15238 | 15302 | 15663 | 14916 | 16776 |
| 1. HARD | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 175 | 166 | 213 | 106 | 278 | 176 | 370 | 191 | 210 | 238 | 240 | 259 | 296 | 312 |
| Ontario | 11571 | 8306 | 9651 | 10823 | 14178 | 15064 | 14492 | 14814 | 21799 | 17511 | 17735 | 17986 | 15745 | 17604 |
| Other | 7031 | 7291 | 7675 | 6951 | 8521 | 10333 | 8110 | 11047 | 7894 | 9626 | 9900 | 9732 | 9323 | 10210 |
| CANADA | 18777 | 15762 | 17539 | 17880 | 22977 | 25572 | 22972 | 26052 | 29903 | 27375 | 27875 | 27977 | 25364 | 28127 |
| 2. SOFT | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 68 | 55 | 66 | 53 | 189 | 129 | 559 | 792 | 1192 | 1464 | 1222 | 1482 | 1726 | 1703 |
| Ontario | 73 | 66 | 48 | 68 | 68 | 131 | 100 | 283 | 279 | 600 | 250 | 561 | 370 | 671 |
| Other | 109 | 137 | 162 | 173 | 257 | 220 | 519 | 557 | 701 | 797 | 781 | 949 | 905 | 1179 |
| CANADA | 250 | 258 | 276 | 295 | 513 | 481 | 1179 | 1631 | 2172 | 2862 | 2253 | 2993 | 3001 | 3553 |
| TOTAL (1 + 2) | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 243 | 220 | 279 | 159 | 467 | 305 | 929 | 983 | 1402 | 1703 | 1461 | 1742 | 2022 | 2015 |
| Ontario | 11644 | 8372 | 9699 | 10891 | 14246 | 15195 | 14592 | 15097 | 22078 | 18112 | 17985 | 18547 | 16114 | 18275 |
| Other | 7140 | 7427 | 7837 | 7124 | 8778 | 10553 | 8629 | 11603 | 8595 | 10423 | 10682 | 10681 | 10228 | 11389 |
| CANADA | 19027 | 16020 | 17815 | 18175 | 23490 | 26053 | 24151 | 27683 | 32075 | 30237 | 30128 | 30970 | 28365 | 31679 |
| SELECTED PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | | | |
| Milkshake Mix | 994 | 962 | 1015 | 1046 | 1232 | 1157 | 1382 | 1326 | 1481 | 1308 | 1473 | 1121 | 1705 | 1269 |
| Sherbet | 1275 | 1143 | 1313 | 1490 | 1353 | 1287 | 1461 | 1376 | 1422 | 1581 | 1361 | 991 | 1550 | 642 |
| Water Ices | 700 | 369 | 775 | 976 | 1637 | 1900 | 1793 | 1951 | 1942 | 1892 | 2274 | 1814 | 1526 | 1839 |
| Ice Milk Mix | 1745 | 1172 | 2013 | 1167 | 2508 | 2003 | 2818 | 3606 | 3757 | 4452 | 4035 | 4914 | 5420 | 5563 |
| Sft Frz Yog Mix | 51 | 80 | 304 | 83 | 215 | 117 | 83 | 119 | 105 | 141 | 85 | 147 | 52 | 84 |
| Hrd Frz Yog Mx | 301 | 182 | 66 | 346 | 371 | 404 | 407 | 398 | 442 | 458 | 452 | 661 | 501 | 502 |

TABLEAU 7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Dec - août à déc | | |
|---------------------|-------|-----------------------------|-------|-------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|-------------------------------|--------|-----------------------------------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| (kilolitres) | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | CRÈME GLACÉE: |
| | | | | | | | | | | | | PRÉPARATION |
| 779 | 981 | 412 | 417 | 183 | 253 | 152 | 295 | 142 | 231 | 1668 | 2177 | Québec |
| 8791 | 9614 | 5992 | 6708 | 6777 | 7190 | 6301 | 7676 | 3136 | 6111 | 30997 | 37300 | Ontario |
| 2333 | 2119 | 1807 | 1607 | 1639 | 1641 | 1402 | 1103 | 1036 | 829 | 8217 | 7299 | Alberta |
| 267 | 287 | 195 | 171 | 166 | 126 | 149 | 151 | 43 | 56 | 820 | 792 | C.-B. |
| 2414 | 2959 | 1902 | 2800 | 1565 | 1834 | 1403 | 1528 | 1581 | 1811 | 8865 | 10932 | Autres |
| 14583 | 15960 | 10308 | 11703 | 10330 | 11044 | 9407 | 10754 | 5939 | 9039 | 50568 | 58499 | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | 1. DURE |
| 241 | 259 | 165 | 236 | 207 | 180 | 183 | 226 | 212 | 261 | 1009 | 1162 | Québec |
| 17510 | 18961 | 12021 | 13404 | 13684 | 14479 | 12737 | 15522 | 6316 | 12311 | 62269 | 74677 | Ontario |
| 8905 | 9516 | 7603 | 8888 | 6538 | 5666 | 6398 | 5300 | 4792 | 5305 | 34237 | 34674 | Autres |
| 26657 | 28736 | 19790 | 22528 | 20430 | 20325 | 19318 | 21047 | 11320 | 17877 | 97515 | 110513 | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | 2. MOLLE |
| 933 | 1245 | 485 | 436 | 152 | 205 | 80 | 166 | 63 | 134 | 1713 | 2186 | Québec |
| 292 | 460 | 137 | 192 | 88 | 122 | 72 | 85 | 54 | 102 | 643 | 961 | Ontario |
| 560 | 579 | 423 | 504 | 289 | 317 | 143 | 176 | 203 | 239 | 1617 | 1816 | Autres |
| 1786 | 2285 | 1044 | 1132 | 530 | 644 | 294 | 427 | 319 | 475 | 3974 | 4963 | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | TOTAL (1 + 2) |
| 1175 | 1504 | 650 | 672 | 360 | 385 | 263 | 392 | 275 | 395 | 2722 | 3348 | Québec |
| 17803 | 19421 | 12158 | 13596 | 13773 | 14602 | 12809 | 15606 | 6370 | 12413 | 62912 | 75638 | Ontario |
| 9465 | 10096 | 8026 | 9392 | 6828 | 5983 | 6540 | 5476 | 4995 | 5544 | 35854 | 36490 | Autres |
| 28443 | 31021 | 20834 | 23660 | 20960 | 20969 | 19612 | 21474 | 11639 | 18352 | 101488 | 115476 | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | CERTAINS PRODUITS - Canada |
| 1399 | 1046 | 1066 | 765 | 1374 | 987 | 1113 | 774 | 1050 | 716 | 6002 | 4287 | Préparation lait frappé |
| 552 | 818 | 433 | 479 | 451 | 310 | 452 | 404 | 364 | 371 | 2253 | 2383 | Sorbet |
| 939 | 1042 | 509 | 592 | 907 | 1213 | 1022 | 1080 | 398 | 690 | 3775 | 4618 | Glaces à l'eau |
| 4583 | 4813 | 2479 | 2861 | 2158 | 2766 | 1224 | 2282 | 1240 | 1510 | 11684 | 14233 | Mélange à lait glacé |
| 67 | 82 | 65 | 83 | 69 | 92 | 34 | 58 | 23 | 34 | 257 | 348 | Mél à yog glacé mou |
| 528 | 625 | 463 | 409 | 488 | 461 | 382 | 528 | 294 | 382 | 2156 | 2404 | Mél à yog glacé dur |

TABLE 8. Stocks of Various Dairy Products and By-products, Canada and Provinces, 2000 and 2001

| | Jan 1st | | Feb 1st | | Mar 1st | | Apr 1st | | May 1st | | June 1st | |
|---|--|-------|---------|-------|----------|-------|-----------|-------|---------|-------|----------|-------|
| | 1er janv | | 1er fév | | 1er mars | | 1er avril | | 1er mai | | 1er juin | |
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| (000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| <u>TOTAL STOCKS :</u> | Caution: This table has not been updated with this release. | | | | | | | | | | | |
| BUTTER | | | | | | | | | | | | |
| Quebec (1) | 6641 | 8231 | 8724 | 10832 | 10695 | 13212 | 13120 | 15658 | 14886 | 17889 | 16547 | 17743 |
| Ontario | 2042 | 2782 | 2450 | 2339 | 2593 | 3064 | 2757 | 3923 | 2764 | 4345 | 2577 | 4430 |
| Man. | 145 | 803 | 440 | 822 | 636 | 856 | 969 | 856 | 1109 | 974 | 1329 | 974 |
| Sask. | 1182 | 95 | 977 | 36 | 769 | 36 | 766 | 18 | 519 | 13 | 412 | 17 |
| Alberta | 1330 | 863 | 1624 | 1216 | 2091 | 1323 | 2111 | 1726 | 2079 | 1868 | 2009 | 1694 |
| Other | 2205 | 2218 | 2869 | 2625 | 3154 | 2996 | 3336 | 3105 | 3488 | 3603 | 3896 | 3988 |
| CANADA | 13544 | 14993 | 17085 | 17870 | 19938 | 21487 | 23060 | 25286 | 24844 | 28692 | 26771 | 28845 |
| CHEDDAR CHEESE (i) | | | | | | | | | | | | |
| Quebec (1) | 6734 | 11467 | 11536 | 12766 | 11170 | 12783 | 12915 | 13052 | 13408 | 12934 | 12649 | 12837 |
| Ontario | 16874 | 18387 | 18295 | 18336 | 18470 | 19492 | 19331 | 19364 | 18643 | 19530 | 18592 | 19393 |
| Man. | 968 | 958 | 1115 | 866 | 1041 | 943 | 877 | 918 | 920 | 867 | 984 | 803 |
| Alberta | 284 | 365 | 409 | 435 | 396 | 316 | 395 | 376 | 383 | 480 | 261 | 442 |
| Other | 4665 | 4589 | 4524 | 4574 | 4710 | 4528 | 4668 | 4411 | 4684 | 4495 | 4753 | 4569 |
| CANADA | 29524 | 35766 | 35878 | 36977 | 35787 | 38062 | 38186 | 38121 | 38038 | 38307 | 37239 | 38044 |
| VARIETY CHEESE (i) | | | | | | | | | | | | |
| Quebec (1) | 5365 | 3897 | 7239 | 4825 | 6635 | 5163 | 6640 | 4760 | 6707 | 5741 | 6440 | 5572 |
| Ontario | 6434 | 6852 | 6914 | 7290 | 7057 | 7255 | 7436 | 7009 | 7103 | 7095 | 6452 | 7373 |
| Man. | 321 | 329 | 342 | 446 | 332 | 403 | 391 | 489 | 415 | 509 | 417 | 516 |
| Alberta | 199 | 216 | 463 | 331 | 245 | 241 | 294 | 217 | 300 | 230 | 326 | 135 |
| Other | 612 | 601 | 752 | 590 | 683 | 603 | 666 | 661 | 675 | 640 | 653 | 645 |
| CANADA | 12931 | 11894 | 15710 | 13482 | 14952 | 13665 | 15428 | 13135 | 15201 | 14214 | 14288 | 14242 |
| SELECTED PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | |
| Whey Butter | 143 | 214 | 233 | 307 | 213 | 410 | 282 | 271 | 239 | 221 | 216 | 163 |
| Processed Cheese | 13733 | 10319 | 13933 | 7558 | 13426 | 8848 | 15843 | 7933 | 15192 | 8443 | 15557 | 9102 |
| <u>MANUFACTURERS' STOCKS (j) :</u> | | | | | | | | | | | | |
| BUTTER | | | | | | | | | | | | |
| Ontario | 938 | 1380 | 1337 | 1446 | 1630 | 1720 | 1861 | 3053 | 1986 | 3129 | 1902 | 3356 |
| Sask. | 1182 | 95 | 977 | 36 | 769 | 36 | 766 | 18 | 519 | 13 | 412 | 17 |
| Other | 9549 | 11238 | 11952 | 14415 | 15092 | 17363 | 17994 | 20358 | 19503 | 23237 | 21940 | 23357 |
| CANADA | 11669 | 12714 | 14266 | 15897 | 17492 | 19119 | 20621 | 23428 | 22008 | 26380 | 24254 | 26730 |
| CHEDDAR CHEESE (i) | | | | | | | | | | | | |
| Ontario | 16259 | 17578 | 17343 | 17425 | 17805 | 18514 | 18436 | 18512 | 17829 | 18566 | 17747 | 18414 |
| Man. | 583 | 524 | 652 | 435 | 638 | 528 | 498 | 502 | 539 | 462 | 562 | 380 |
| Other | 9312 | 10874 | 10367 | 12256 | 10688 | 12174 | 10607 | 12150 | 11269 | 12334 | 10683 | 12363 |
| CANADA | 26153 | 28975 | 28361 | 30117 | 29131 | 31216 | 29541 | 31165 | 29638 | 31362 | 28993 | 31157 |
| VARIETY CHEESE (i) | | | | | | | | | | | | |
| Ontario | 5245 | 5624 | 5954 | 6204 | 5946 | 6094 | 6344 | 5968 | 5890 | 5736 | 5503 | 6097 |
| Other | 4395 | 4047 | 4837 | 5123 | 4014 | 5295 | 4171 | 5074 | 4385 | 4812 | 4356 | 4746 |
| CANADA | 9640 | 9671 | 10791 | 11328 | 9960 | 11389 | 10515 | 11042 | 10275 | 10547 | 9859 | 10842 |
| SELECTED PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | |
| Concentrated Milk | 2687 | 2446 | 2545 | 1693 | 2560 | 1170 | 2571 | 1543 | 2215 | 1926 | 3231 | 2357 |
| Whole Milk Powder | 647 | 144 | 338 | 149 | 259 | 151 | 307 | 141 | 505 | 534 | 679 | 527 |
| Part Skim Conc Mk 2% | 302 | 249 | 307 | 196 | 326 | 193 | 294 | 238 | 261 | 230 | 327 | 279 |
| Concentrate Skim Milk | 283 | 104 | 143 | 181 | 192 | 174 | 229 | 74 | 264 | 92 | 112 | 62 |
| Skim Milk Powder | 6289 | 16994 | 7923 | 14187 | 9335 | 13573 | 13246 | 13810 | 16826 | 17287 | 18635 | 17109 |
| Buttermilk Powder | 916 | 1121 | 614 | 1023 | 710 | 1106 | 640 | 1008 | 681 | 1015 | 690 | 980 |
| Whey Powder | 7526 | 8200 | 9855 | 5272 | 10551 | 5691 | 9830 | 6627 | 10708 | 6305 | 11030 | 5569 |

(1) Quebec data for June and July 2001 were derived and are subject to revision.

(i) Includes cheese used to make processed cheese.

(j) Includes government and privately-held stocks; excludes stocks in retail and wholesale warehouses.

TABLEAU 8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 2000 et 2001

| July 1st | | Aug 1st | | Sept 1st | | Oct 1st | | Nov 1st | | Dec 1st | | |
|--|-------|----------|------|----------|------|---------|------|---------|------|---------|------|------------------------------------|
| 1er juil | | 1er août | | 1er sept | | 1er oct | | 1er nov | | 1er déc | | |
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| Mise en garde : Ce tableau n'a pas été mis à jour avec ce communiqué. | | | | | | | | | | | | STOCKS TOTAUX: |
| | | | | | | | | | | | | BEURRE |
| 16002 | 17704 | 15742 | .. | 13841 | .. | 12751 | .. | 11240 | .. | 10266 | .. | (1) Québec |
| 3057 | 3854 | 2465 | .. | 1801 | .. | 1668 | .. | 1900 | .. | 2051 | .. | Ontario |
| 1280 | 1032 | 1243 | .. | 1147 | .. | 1167 | .. | 1062 | .. | 871 | .. | Man. |
| 355 | 21 | 285 | .. | 102 | .. | 113 | .. | 98 | .. | 91 | .. | Sask. |
| 1662 | 1719 | 1424 | .. | 1438 | .. | 1235 | .. | 1081 | .. | 840 | .. | Alberta |
| 3624 | 3844 | 3526 | .. | 2897 | .. | 2989 | .. | 2707 | .. | 2507 | .. | Autres |
| 25981 | 28174 | 24686 | .. | 21225 | .. | 19923 | .. | 18089 | .. | 16626 | .. | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGE CHEDDAR (i) |
| 12934 | 13040 | 13197 | .. | 12916 | .. | 13432 | .. | 13050 | .. | 11330 | .. | (1) Québec |
| 18834 | 20023 | 18672 | .. | 19475 | .. | 19658 | .. | 18460 | .. | 19233 | .. | Ontario |
| 912 | 910 | 978 | .. | 961 | .. | 1029 | .. | 1043 | .. | 940 | .. | Man. |
| 248 | 459 | 342 | .. | 446 | .. | 462 | .. | 343 | .. | 363 | .. | Alberta |
| 4614 | 4570 | 4579 | .. | 4627 | .. | 4620 | .. | 4614 | .. | 4600 | .. | Autres |
| 37542 | 39003 | 37767 | .. | 38425 | .. | 39201 | .. | 37510 | .. | 36466 | .. | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (i) |
| 5497 | 5404 | 5621 | .. | 4811 | .. | 4486 | .. | 4124 | .. | 3975 | .. | (1) Québec |
| 6908 | 7681 | 6829 | .. | 6980 | .. | 7193 | .. | 7007 | .. | 7742 | .. | Ontario |
| 382 | 398 | 403 | .. | 389 | .. | 472 | .. | 470 | .. | 425 | .. | Man. |
| 283 | 199 | 319 | .. | 544 | .. | 568 | .. | 340 | .. | 292 | .. | Alberta |
| 631 | 679 | 627 | .. | 648 | .. | 602 | .. | 615 | .. | 628 | .. | Autres |
| 13702 | 14361 | 13799 | .. | 13372 | .. | 13322 | .. | 12556 | .. | 13063 | .. | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | CERTAINS PRODUITS - Canada |
| 229 | 164 | 130 | .. | 295 | .. | 236 | .. | 237 | .. | 302 | .. | Beurre de lactosérum |
| 17110 | 7680 | 16045 | .. | 15719 | .. | 15671 | .. | 11145 | .. | 10101 | .. | Fromage fondu |
| | | | | | | | | | | | | STOCKS DE MANUFACTURE (j) : |
| | | | | | | | | | | | | BEURRE |
| 1632 | 3166 | 1592 | .. | 1249 | .. | 939 | .. | 1122 | .. | 1175 | .. | Ontario |
| 355 | 21 | 285 | .. | 102 | .. | 113 | .. | 98 | .. | 91 | .. | Sask. |
| 20829 | 23460 | 20264 | .. | 17880 | .. | 16857 | .. | 15059 | .. | 13633 | .. | Autres |
| 22816 | 26647 | 22142 | .. | 19231 | .. | 17909 | .. | 16279 | .. | 14900 | .. | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (i) |
| 17930 | 18924 | 17854 | .. | 18591 | .. | 18643 | .. | 17421 | .. | 18231 | .. | Ontario |
| 529 | 500 | 522 | .. | 581 | .. | 586 | .. | 608 | .. | 537 | .. | Man. |
| 11055 | 12381 | 11421 | .. | 11793 | .. | 11724 | .. | 11553 | .. | 10682 | .. | Autres |
| 29514 | 31804 | 29797 | .. | 30965 | .. | 30954 | .. | 29582 | .. | 29450 | .. | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (i) |
| 5805 | 6429 | 5406 | .. | 5715 | .. | 5831 | .. | 5573 | .. | 6330 | .. | Ontario |
| 4308 | 4718 | 4479 | .. | 4530 | .. | 4741 | .. | 4181 | .. | 4219 | .. | Autres |
| 10113 | 11146 | 9886 | .. | 10245 | .. | 10572 | .. | 9754 | .. | 10549 | .. | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | CERTAINS PRODUITS - Canada |
| 3077 | 2741 | 3363 | .. | 3209 | .. | 2939 | .. | 1985 | .. | 2186 | .. | Lait concentré |
| 484 | 522 | 232 | .. | 217 | .. | 203 | .. | 160 | .. | 150 | .. | Poudre de lait entier |
| 325 | 269 | 273 | .. | 223 | .. | 213 | .. | 124 | .. | 232 | .. | Lait partiel écrémé 2% |
| 170 | 155 | 142 | .. | 141 | .. | 179 | .. | 146 | .. | 98 | .. | Lait concentré écrémé |
| 19057 | 16681 | 18146 | .. | 18524 | .. | 18797 | .. | 17591 | .. | 19608 | .. | Poudre de lait écrémé |
| 593 | 966 | 598 | .. | 591 | .. | 616 | .. | 614 | .. | 1177 | .. | Poudre de babeurre |
| 9676 | 5489 | 9353 | .. | 9894 | .. | 9139 | .. | 12126 | .. | 10434 | .. | Poudre de lactosérum |

(1) Les données de juin et juillet 2001 pour la province de Québec sont des estimations sujettes à révision.

(i) Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus.

(j) Comprend les stocks du gouvernement et les stocks privés; exclus les stocks dans les entrepôts de vente de détail et de gros.

TABLE 9. Supply and Disposition of Milk Products and By-products, by Month, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------|--------------|------|
| | janvier | | février | | mars | | avril | | mai | | juin | | juillet | |
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| BUTTER | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks (k) | 13544 | 14993 | 17085 | 17870 | 19938 | 21487 | 23060 | 25286 | 24844 | 28692 | 26771 | .. | 25981 | .. |
| 2. Production | 7631 | 8652 | 6493 | 7648 | 7221 | 8147 | 7012 | 7804 | 7035 | 6439 | 5795 | ... | 6009 | ... |
| 3. Imports | 476 | 137 | 405 | 1254 | 285 | 319 | 1081 | 512 | 716 | 331 | 695 | ... | 684 | ... |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 21651 | 23782 | 23983 | 26772 | 27444 | 29953 | 31153 | 33602 | 32595 | 35461 | 33261 | ... | 32673 | ... |
| 5. Ending Stocks (k) | 17085 | 17870 | 19938 | 21487 | 23060 | 25286 | 24844 | 28692 | 26771 | 28845 | 25981 | ... | 24686 | ... |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 4566 | 5912 | 4045 | 5286 | 4383 | 4667 | 6309 | 4910 | 5825 | 6616 | 7280 | ... | 7987 | ... |
| 7. Exports | 128 | 6 | 182 | 62 | 136 | 198 | 65 | 103 | 78 | 72 | 45 | ... | 74 | ... |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 4438 | 5906 | 3863 | 5224 | 4247 | 4469 | 6244 | 4807 | 5747 | 6544 | 7235 | ... | 7913 | ... |
| CHEDDAR (i) | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks (k) | 29524 | 35766 | 35878 | 36977 | 35787 | 38062 | 38186 | 38121 | 38038 | 38307 | 37239 | .. | 37542 | .. |
| 2. Production | 12832 | 11541 | 11173 | 10004 | 13555 | 9072 | 12592 | 11313 | 11031 | 10186 | 11293 | ... | 11023 | ... |
| 3. Imports | 154 | 146 | 127 | 15 | 150 | 135 | 32 | 34 | 91 | 122 | 50 | ... | 166 | ... |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 42510 | 47453 | 47178 | 46997 | 49492 | 47269 | 50810 | 49468 | 49160 | 48615 | 48582 | ... | 48732 | ... |
| 5. Ending Stocks (k) | 35878 | 36977 | 35787 | 38062 | 38186 | 38121 | 38038 | 38307 | 37239 | 38044 | 37542 | .. | 37767 | .. |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 6632 | 10476 | 11391 | 8935 | 11306 | 9148 | 12772 | 11161 | 11921 | 10571 | 11040 | ... | 10965 | ... |
| 7. Exports | 292 | 330 | 605 | 297 | 788 | 229 | 1437 | 791 | 1138 | 456 | 519 | ... | 392 | ... |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 6340 | 10146 | 10786 | 8638 | 10518 | 8919 | 11335 | 10370 | 10783 | 10115 | 10521 | ... | 10573 | ... |
| VARIETY CHEESE | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks (k) | 12931 | 11894 | 15710 | 13482 | 14952 | 13665 | 15428 | 13135 | 15201 | 14214 | 14288 | .. | 13702 | .. |
| 2. Production | 16611 | 16820 | 15240 | 15120 | 16041 | 15686 | 15325 | 16656 | 15268 | 17315 | 15875 | ... | 14665 | ... |
| 3. Imports | 1904 | 1741 | 1633 | 1729 | 2184 | 1598 | 1717 | 1609 | 1976 | 1732 | 2232 | ... | 2080 | ... |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 31446 | 30455 | 32582 | 30331 | 33177 | 30949 | 32470 | 31400 | 32444 | 33261 | 32395 | ... | 30446 | ... |
| 5. Ending Stocks (k) | 15710 | 13482 | 14952 | 13665 | 15428 | 13135 | 15201 | 14214 | 14288 | 14242 | 13702 | .. | 13799 | .. |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 15737 | 16973 | 17630 | 16666 | 17749 | 17815 | 17270 | 17186 | 18156 | 19019 | 18694 | ... | 16647 | ... |
| 7. Exports | 628 | 624 | 553 | 754 | 646 | 543 | 649 | 791 | 771 | 724 | 524 | ... | 482 | ... |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 15109 | 16349 | 17077 | 15912 | 17103 | 17272 | 16621 | 16395 | 17385 | 18295 | 18170 | ... | 16165 | ... |
| PROCESS CHEESE | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks (k) | 13733 | 10319 | 13933 | 7558 | 13426 | 8848 | 15843 | 7933 | 15192 | 8443 | 15557 | .. | 17110 | .. |
| 2. Production | 4842 | 4958 | 4913 | 5598 | 5231 | 5900 | 5479 | 5988 | 5855 | 6391 | 6573 | ... | 6588 | ... |
| 3. Imports | 300 | 240 | 167 | 202 | 247 | 165 | 140 | 143 | 251 | 178 | 208 | ... | 261 | ... |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 18875 | 15517 | 19013 | 13358 | 18904 | 14913 | 21462 | 14064 | 21297 | 15012 | 22337 | ... | 23959 | ... |
| 5. Ending Stocks (k) | 13933 | 7558 | 13426 | 8848 | 15843 | 7933 | 15192 | 8443 | 15557 | 9102 | 17110 | .. | 16045 | .. |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 4942 | 7959 | 5588 | 4510 | 3061 | 6980 | 6270 | 5621 | 5741 | 5910 | 5227 | ... | 7914 | ... |
| 7. Exports | 53 | 67 | 42 | 39 | 66 | 26 | 74 | 200 | 57 | 44 | 52 | ... | 37 | ... |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 4889 | 7892 | 5546 | 4471 | 2995 | 6954 | 6196 | 5421 | 5684 | 5866 | 5175 | ... | 7877 | ... |
| SKIM MILK POWDER | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks | 6289 | 16994 | 7923 | 14187 | 9335 | 13573 | 13246 | 13810 | 16826 | 17287 | 18635 | .. | 19057 | .. |
| 2. Production | 7274 | 8126 | 5283 | 7397 | 7108 | 8728 | 7859 | 8807 | 6941 | 6926 | 6565 | ... | 7284 | ... |
| 3. Imports | 26 | 84 | 36 | 305 | 37 | 330 | 66 | 162 | 13 | 126 | 4 | ... | 212 | ... |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 13590 | 25203 | 13241 | 21889 | 16481 | 22631 | 21171 | 22779 | 23780 | 24339 | 25204 | ... | 26553 | ... |
| 5. Ending Stocks | 7923 | 14187 | 9335 | 13573 | 13246 | 13810 | 16826 | 17287 | 18635 | 17109 | 19057 | .. | 18146 | .. |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 5667 | 11016 | 3906 | 8316 | 3234 | 8821 | 4345 | 5492 | 5145 | 7230 | 6147 | ... | 8407 | ... |
| 7. Exports | 1486 | 5123 | 1900 | 3420 | 2239 | 3646 | 2086 | 2759 | 4330 | 4612 | 2662 | ... | 4861 | ... |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 4181 | 5893 | 2006 | 4896 | 995 | 5175 | 2259 | 2733 | 815 | 2618 | 3485 | ... | 3546 | ... |

(i) Includes cheese used to make processed cheese.

(k) Includes manufacturers' stocks, stocks held on government account and large retail and wholesale warehouses' stocks.

Caution: This table has not been updated with this release.

TABLEAU 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to May - août à mai | | |
|-------------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|-------------------------------|---------------|---------------------------------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 1999/00 | 2000/01 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| BEURRE | | | | | | | | | | | | |
| 24686 | .. | 21225 | .. | 19923 | .. | 18089 | .. | 16626 | .. | 26345 | 24686 | 1. Stocks au début (k) |
| 5124 | ... | 5382 | ... | 6512 | ... | 6162 | ... | 6476 | .. | 67051 | 68345 | 2. Production |
| 445 | ... | 301 | ... | 437 | ... | 652 | ... | 487 | .. | 4922 | 4875 | 3. Importations |
| 30255 | ... | 26908 | ... | 26872 | ... | 24902 | ... | 23589 | .. | 98318 | 97906 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 21225 | .. | 19923 | .. | 18089 | .. | 16626 | .. | 14993 | .. | 26771 | 28845 | 5. Stocks à la fin (k) |
| 9029 | ... | 6985 | ... | 8783 | ... | 8276 | ... | 8596 | .. | 71547 | 69061 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 9 | ... | 45 | ... | 0 | ... | 0 | ... | 37 | .. | 1684 | 532 | 7. Exportations |
| 9020 | ... | 6940 | ... | 8783 | ... | 8276 | ... | 8559 | .. | 69863 | 68529 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| CHEDDAR (i) | | | | | | | | | | | | |
| 37767 | .. | 38425 | .. | 39201 | .. | 37510 | .. | 36466 | .. | 33127 | 37767 | 1. Stocks au début (k) |
| 10400 | ... | 10344 | ... | 11485 | ... | 9461 | ... | 9640 | .. | 113913 | 103445 | 2. Production |
| 62 | ... | 141 | ... | 54 | ... | 29 | ... | 86 | .. | 831 | 824 | 3. Importations |
| 48229 | ... | 48910 | ... | 50739 | ... | 47000 | ... | 46192 | .. | 147871 | 142036 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 38425 | .. | 39201 | .. | 37510 | .. | 36466 | .. | 35766 | .. | 37239 | 38044 | 5. Stocks à la fin (k) |
| 9804 | ... | 9709 | ... | 13229 | ... | 10534 | ... | 10426 | .. | 110631 | 103993 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 730 | ... | 949 | ... | 1527 | ... | 403 | ... | 1112 | .. | 8961 | 6824 | 7. Exportations |
| 9074 | ... | 8760 | ... | 11702 | ... | 10131 | ... | 9314 | .. | 101670 | 97169 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| FROMAGES DE SPÉCIALITÉ | | | | | | | | | | | | |
| 13799 | .. | 13372 | .. | 13322 | .. | 12556 | .. | 13063 | .. | 12975 | 13799 | 1. Stocks au début (k) |
| 15380 | ... | 16975 | ... | 17091 | ... | 17473 | ... | 17652 | .. | 165007 | 166169 | 2. Production |
| 1998 | ... | 1844 | ... | 1984 | ... | 2201 | ... | 1431 | .. | 18269 | 17867 | 3. Importations |
| 31177 | ... | 32191 | ... | 32397 | ... | 32230 | ... | 32146 | .. | 196251 | 197835 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 13372 | .. | 13322 | .. | 12556 | .. | 13063 | .. | 11894 | .. | 14288 | 14242 | 5. Stocks à la fin (k) |
| 17805 | ... | 18870 | ... | 19841 | ... | 19167 | ... | 20252 | .. | 181963 | 183593 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 293 | ... | 250 | ... | 457 | ... | 649 | ... | 791 | .. | 8967 | 5876 | 7. Exportations |
| 17512 | ... | 18620 | ... | 19384 | ... | 18518 | ... | 19461 | .. | 172996 | 177717 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| FROMAGES FONDUS | | | | | | | | | | | | |
| 16045 | .. | 15719 | .. | 15671 | .. | 11145 | .. | 10101 | .. | 14672 | 16045 | 1. Stocks au début (k) |
| 4133 | ... | 6587 | ... | 5160 | ... | 5378 | ... | 6012 | .. | 56213 | 56106 | 2. Production |
| 256 | ... | 210 | ... | 200 | ... | 339 | ... | 160 | .. | 2243 | 2093 | 3. Importations |
| 20435 | ... | 22516 | ... | 21031 | ... | 16863 | ... | 16273 | .. | 73128 | 74244 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 15719 | .. | 15671 | .. | 11145 | .. | 10101 | .. | 10319 | .. | 15557 | 9102 | 5. Stocks à la fin (k) |
| 4715 | ... | 6845 | ... | 9886 | ... | 6762 | ... | 5954 | .. | 57572 | 65143 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 34 | ... | 4 | ... | 43 | ... | 19 | ... | 113 | .. | 527 | 589 | 7. Exportations |
| 4681 | ... | 6841 | ... | 9843 | ... | 6743 | ... | 5841 | .. | 57045 | 64554 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| POUDRE DE LAIT ÉCRÉMÉ | | | | | | | | | | | | |
| 18146 | .. | 18524 | .. | 18797 | .. | 17591 | .. | 19608 | .. | 29923 | 18146 | 1. Stocks au début |
| 5681 | ... | 5086 | ... | 5702 | ... | 4724 | ... | 5879 | .. | 57834 | 67054 | 2. Production |
| 110 | ... | 345 | ... | 311 | ... | 359 | ... | 219 | .. | 868 | 2351 | 3. Importations |
| 23937 | ... | 23955 | ... | 24810 | ... | 22674 | ... | 25706 | .. | 88625 | 87551 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 18524 | .. | 18797 | .. | 17591 | .. | 19608 | .. | 16994 | .. | 18635 | 17109 | 5. Stocks à la fin |
| 5413 | ... | 5157 | ... | 7219 | ... | 3066 | ... | 8713 | .. | 69990 | 70442 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 1540 | ... | 2029 | ... | 1663 | ... | 2246 | ... | 2317 | .. | 31318 | 29355 | 7. Exportations |
| 3873 | ... | 3128 | ... | 5556 | ... | 820 | ... | 6396 | .. | 38672 | 41087 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |

(i) Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus.

(k) Comprend les stocks des fabricants laitiers, les stocks détenus pour le compte du gouvernement et les stocks des importants entrepôts de vente de gros et de détail.

Mise en garde : Ce tableau n'a pas été mis à jour avec ce communiqué.

TABLE 9. Supply and Disposition of Milk Products and By-products, by Month, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|-----------------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------------|------|--------------|------|
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| CONCENTRATED MILK | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks | 2687 | 2446 | 2545 | 1693 | 2560 | 1170 | 2571 | 1543 | 2215 | 1926 | 3231 | .. | 3077 | .. |
| 2. Production | 5544 | 8250 | 5239 | 8423 | 7899 | 8905 | 7217 | 8630 | 7529 | 8861 | 7849 | ... | 7397 | ... |
| 3. Imports | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 | 1 | 1 | ... | 0 | ... |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 8231 | 10696 | 7786 | 10116 | 10459 | 10075 | 9791 | 10173 | 9744 | 10788 | 11082 | ... | 10474 | ... |
| 5. Ending Stocks | 2545 | 1693 | 2560 | 1170 | 2571 | 1543 | 2215 | 1926 | 3231 | 2357 | 3077 | .. | 3363 | .. |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 5686 | 9003 | 5226 | 8945 | 7888 | 8532 | 7576 | 8247 | 6513 | 8432 | 8005 | ... | 7111 | ... |
| 7. Exports | 2908 | 3049 | 2262 | 2369 | 2604 | 4657 | 1998 | 2855 | 1711 | 2976 | 386 | ... | 1729 | ... |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 2778 | 5954 | 2964 | 6576 | 5284 | 3875 | 5578 | 5392 | 4802 | 5456 | 7619 | ... | 5382 | ... |
| PARTLY SKIM CONC MILK (2%) | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks | 302 | 249 | 307 | 196 | 326 | 193 | 294 | 238 | 261 | 230 | 327 | .. | 325 | .. |
| 2. Production | 698 | 461 | 417 | 447 | 494 | 474 | 849 | 359 | 892 | 424 | 835 | ... | 464 | ... |
| 3. Imports | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | ... | 0 | ... |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 1000 | 710 | 725 | 643 | 820 | 667 | 1144 | 597 | 1153 | 654 | 1162 | ... | 789 | ... |
| 5. Ending Stocks | 307 | 196 | 326 | 193 | 294 | 238 | 261 | 230 | 327 | 279 | 325 | .. | 273 | .. |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 693 | 514 | 399 | 450 | 525 | 429 | 882 | 367 | 825 | 376 | 837 | ... | 515 | ... |
| 7. Exports | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | ... | 0 | ... |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 693 | 514 | 399 | 450 | 525 | 429 | 882 | 367 | 825 | 376 | 837 | ... | 515 | ... |

Caution: This table has not been updated with this release.

TABLEAU 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits de lait, par mois, Canada, 2000 et 2001

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to May - août à mai | | |
|--------------------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|-------------------------------|--------------|---------------------------------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 1999/00 | 2000/01 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| LAIT CONCENTRÉ | | | | | | | | | | | | |
| 3363 | .. | 3209 | .. | 2939 | .. | 1985 | .. | 2186 | .. | 3876 | 3363 | 1. Stocks au début |
| 7120 | ... | 7010 | ... | 6801 | ... | 7161 | ... | 6718 | .. | 56510 | 77879 | 2. Production |
| 12 | ... | 0 | ... | 2 | ... | 2 | ... | 0 | .. | 22 | 17 | 3. Importations |
| 10495 | ... | 10218 | ... | 9741 | ... | 9149 | ... | 8904 | .. | 60408 | 81259 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 3209 | .. | 2939 | .. | 1985 | .. | 2186 | .. | 2446 | .. | 3231 | 2357 | 5. Stocks à la fin |
| 7287 | ... | 7280 | ... | 7756 | ... | 6963 | ... | 6459 | .. | 57176 | 78902 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 2476 | ... | 1637 | ... | 2111 | ... | 2294 | ... | 1255 | .. | 23794 | 25679 | 7. Exportations |
| 4811 | ... | 5643 | ... | 5645 | ... | 4669 | ... | 5204 | .. | 33382 | 53223 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| LAIT CONC PARTIEL ÉCRÉMÉ (2%) | | | | | | | | | | | | |
| 273 | .. | 223 | .. | 213 | .. | 124 | .. | 232 | .. | 578 | 273 | 1. Stocks au début |
| 817 | ... | 489 | ... | 512 | ... | 451 | ... | 285 | .. | 7649 | 4722 | 2. Production |
| 0 | ... | 0 | ... | 0 | ... | 0 | ... | 0 | .. | 0 | 0 | 3. Importations |
| 1090 | ... | 713 | ... | 725 | ... | 576 | ... | 518 | .. | 8226 | 4995 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 223 | .. | 213 | .. | 124 | .. | 232 | .. | 249 | .. | 327 | 279 | 5. Stocks à la fin |
| 867 | ... | 500 | ... | 601 | ... | 344 | ... | 269 | .. | 7899 | 4716 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 0 | ... | 0 | ... | 0 | ... | 0 | ... | 0 | .. | 0 | 0 | 7. Exportations |
| 867 | ... | 500 | ... | 601 | ... | 344 | ... | 269 | .. | 7899 | 4716 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |

Mise en garde : Ce tableau n'a pas été mis à jour avec ce communiqué.

TABLE 10. Imports and Exports of Milk and Dairy Products, Canada, 2000 and 2001

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|-----------------------------|------------|------|----------|------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| MILK & CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>(not concentrated)</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 13 | 27 | 40 | 76 | 45 | 2 | 66 | 49 | 13 | 35 | 4 | 19 | 17 | 49 |
| Total Exports | 473 | 1082 | 483 | 714 | 644 | 735 | 625 | 614 | 517 | 550 | 776 | 1041 | 744 | 567 |
| MILK & CREAM (l) | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>(concentrated)</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 17 | 17 | 7 | 11 | 17 | 18 | 22 | 9 | 26 | 45 | 4 | 4 | 85 | 52 |
| Total Exports | 3406 | 3155 | 2413 | 2534 | 2767 | 4782 | 2231 | 2990 | 1763 | 3150 | 422 | 2660 | 1831 | 3339 |
| SKIM MILK POWDER | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 26 | 84 | 36 | 305 | 37 | 330 | 66 | 162 | 13 | 126 | 4 | 564 | 212 | 477 |
| Total Exports | 1486 | 5123 | 1900 | 3420 | 2239 | 3680 | 2086 | 4183 | 4534 | 5615 | 2662 | 5177 | 4877 | 1331 |
| BUTTER | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 476 | 137 | 453 | 1254 | 285 | 319 | 1081 | 512 | 716 | 331 | 695 | 984 | 681 | 1165 |
| Total Exports | 128 | 6 | 182 | 62 | 136 | 198 | 65 | 103 | 78 | 90 | 45 | 148 | 74 | 110 |
| YOGURT | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 22 | 39 | 35 | 39 | 57 | 55 | 41 | 49 | 36 | 48 | 56 | 47 | 38 | 49 |
| Total Exports | 0 | 1 | 2 | 6 | 3 | 2 | 5 | 4 | 4 | 18 | 3 | 3 | 12 | 11 |
| ICE CREAM (m) | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 18 | 56 | 156 | 99 | 54 | 84 | 104 | 41 | 92 | 32 | 154 | 72 | 82 | 68 |
| Total Exports | 515 | 363 | 466 | 468 | 664 | 383 | 980 | 440 | 883 | 728 | 1061 | 957 | 925 | 1017 |
| <u>CHEESES:</u> | | | | | | | | | | | | | | |
| CHEDDAR | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 154 | 152 | 127 | 16 | 150 | 137 | 32 | 34 | 91 | 122 | 50 | 67 | 166 | 96 |
| Total Exports | 292 | 404 | 605 | 297 | 788 | 229 | 1437 | 791 | 1138 | 582 | 519 | 871 | 392 | 230 |
| VARIETY | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 1904 | 1740 | 1633 | 1729 | 2184 | 1610 | 1717 | 1632 | 1976 | 1732 | 2232 | 1895 | 2082 | 1734 |
| Total Exports | 628 | 1046 | 553 | 901 | 646 | 563 | 649 | 947 | 771 | 734 | 525 | 660 | 500 | 1107 |
| GRATED OR POWDERED | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 144 | 204 | 226 | 204 | 193 | 211 | 199 | 124 | 164 | 229 | 152 | 73 | 186 | 37 |
| Total Exports | 75 | 16 | 58 | 44 | 110 | 29 | 107 | 110 | 36 | 101 | 69 | 203 | 48 | 199 |
| PROCESSED | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 300 | 240 | 167 | 202 | 247 | 165 | 140 | 143 | 251 | 178 | 208 | 156 | 261 | 216 |
| Total Exports | 53 | 104 | 42 | 55 | 66 | 26 | 74 | 200 | 57 | 57 | 52 | 70 | 37 | 58 |

(l) Concentrated Milk and Sweetened Concentrated Milk.

(m) Includes novelties.

For further information or detail by product type, country of origin or province of destination, contact International Trade Division, (613) 951-9647.

TABLEAU 10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 2000 et 2001

| August août | | September septembre | | October octobre | | November novembre | | December décembre | | Aug to Nov août à nov | | |
|------------------------------|------|------------------------|------|--------------------|------|----------------------|------|----------------------|------|--------------------------|------|----------------------|
| 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | 2000 | 2001 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| LAIT ET CRÈME | | | | | | | | | | | | |
| <i>(non concentré)</i> | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 22 | 20 | 13 | 48 | 58 | 17 | 61 | 28 | .. | 104 | 154 | Importations totales |
| 59 | 683 | 286 | 268 | 230 | 461 | 505 | 359 | 455 | .. | 1080 | 1771 | Exportations totales |
| LAIT ET CRÈME (l) | | | | | | | | | | | | |
| <i>(concentré)</i> | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 20 | 23 | 25 | 29 | 20 | 27 | 16 | 3 | .. | 98 | 81 | Importations totales |
| 2513 | 3197 | 1653 | 2418 | 2366 | 3030 | 2380 | 1238 | 1662 | .. | 8912 | 9883 | Exportations totales |
| POUDRE DE LAIT ÉCRÉMÉ | | | | | | | | | | | | |
| 110 | 264 | 345 | 45 | 311 | 79 | 359 | 152 | 219 | .. | 1125 | 540 | Importations totales |
| 1604 | 2169 | 2085 | 2784 | 2624 | 1103 | 3772 | 1202 | 2583 | .. | 10085 | 7258 | Exportations totales |
| BEURRE | | | | | | | | | | | | |
| 445 | 187 | 320 | 448 | 437 | 988 | 652 | 2461 | 491 | .. | 1854 | 4084 | Importations totales |
| 9 | 171 | 45 | 63 | 0 | 78 | 0 | 10 | 37 | .. | 54 | 322 | Exportations totales |
| YOGOURT | | | | | | | | | | | | |
| 39 | 56 | 46 | 26 | 22 | 44 | 25 | 33 | 25 | .. | 132 | 159 | Importations totales |
| 3 | 9 | 4 | 8 | 2 | 16 | 5 | 35 | 4 | .. | 14 | 68 | Exportations totales |
| CRÈME GLACÉ (m) | | | | | | | | | | | | |
| 31 | 166 | 19 | 38 | 40 | 14 | 65 | 41 | 15 | .. | 155 | 259 | Importations totales |
| 939 | 710 | 363 | 257 | 399 | 575 | 354 | 295 | 371 | .. | 2055 | 1837 | Exportations totales |
| <u>FROMAGES:</u> | | | | | | | | | | | | |
| CHEDDAR | | | | | | | | | | | | |
| 62 | 88 | 141 | 37 | 54 | 107 | 29 | 59 | 86 | .. | 286 | 291 | Importations totales |
| 730 | 341 | 949 | 378 | 1644 | 1370 | 516 | 969 | 1391 | .. | 3839 | 3058 | Exportations totales |
| SPÉCIALITÉ | | | | | | | | | | | | |
| 1998 | 2034 | 1841 | 1326 | 1984 | 1813 | 2201 | 2495 | 1432 | .. | 8024 | 7668 | Importations totales |
| 293 | 619 | 250 | 937 | 457 | 583 | 649 | 554 | 886 | .. | 1649 | 2693 | Exportations totales |
| RÂPÉS OU EN POUDRE | | | | | | | | | | | | |
| 147 | 121 | 287 | 151 | 194 | 228 | 348 | 214 | 115 | .. | 976 | 714 | Importations totales |
| 69 | 46 | 0 | 331 | 27 | 27 | 63 | 8 | 16 | .. | 159 | 412 | Exportations totales |
| FONDUS | | | | | | | | | | | | |
| 256 | 300 | 210 | 252 | 200 | 323 | 339 | 399 | 160 | .. | 1005 | 1274 | Importations totales |
| 34 | 49 | 4 | 39 | 43 | 40 | 19 | 7 | 147 | .. | 100 | 135 | Exportations totales |

(l) Lait concentré et lait concentré sucré.

(m) Inclus friandises glacées.

Pour plus de renseignements ou détail par produit, pays d'origine ou province de destination, communiquer avec la Division du commerce international au (613)951-9647.

INFORMATION ABOUT CANSIM

Complete historical series for certain tables in The Dairy Review are available on CANSIM. Data for the current month, where applicable, are available on CANSIM at the same time as the advanced information is released in the Daily Bulletin.

The following table is a summary of the relationship between this publication and the matrices of dairy data on CANSIM:

INFORMATION DE CANSIM

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans La revue laitière. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les matrices du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière:

| TABLE NUMBER AND DESCRIPTION NUMÉRO ET DESCRIPTION DU TABLEAU | CANSIM II TABLE NUMBER NUMÉRO DE TABLEAU CANSIM II | |
|---|---|-----------------------------|
| | Table number Numéro de tableau | Start date Date au début |
| 1. Butterfat Production - Production de la matière grasse du lait | 0030034 | 83/01 |
| 2. Volume of Milk and Cream - Volume de lait et de crème | 0030011 | 76/01 |
| 3. Cash Receipts - Recettes monétaires | 0030008 | 76/01 |
| 4. Sales of Fluid Milk and Cream - Ventes de lait et de crème | 0030012 | 77/01 |
| 5. Production of Selected Products - Production de certains produits: | | |
| . Butter - Beurre | 0030009 | 77/01 |
| . Whey Butter - Beurre de lactosérum | 0030009 | 77/01 |
| . Cheddar Cheese - Cheddar | 0030010 | 77/01 |
| . Variety Cheese - Fromages de spécialité | 0030010 | 77/01 |
| . Selected Varieties - Certaines variétés | 0030010 | 87/01 |
| 6. Production of Selected Products and By-products: Production de certains produits et sous-produits: | | |
| . Cottage Cheese - Fromage cottage | 0030046, 0030010 | 87/01 |
| . Yogurt - Yogourt | 0030046, 0030010 | 87/01 |
| . Concentrated Milk Products - Produits de lait concentré | 0030029 | 77/01 |
| . Concentrated Milk By-products - Sous-produits de lait concentré | 0030029 | 77/01 |
| 7. Production of Selected Products in the Ice Cream Industry - Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée | | |
| . Ice Cream - Crème glacée | 0030010 | 77/01 |
| . Ice Cream Mix - Préparation pour crème glacée | 0030010 | 77/01 |
| . Selected Products - Certains produits | 0030010 | 77/01 |
| 8. Stocks of Various Products and By-products - Stocks de certains produits et sous-produits | 0030033 | 78/01 |
| 9. Supply and Disposition - Ressources et utilisations: | | |
| . Butter - Beurre | 0030007 | 76/01 |
| . Cheddar - Cheddar | 0300007 | 76/01 |
| . Variety Cheese - Fromages de spécialité | 0030007 | 76/01 |
| . Process Cheese - Fromage fondu | 0030007 | 76/01 |
| . Skim Milk Powder - Poudre de lait écrémé | 0030007 | 77/01 |
| . Concentrated Milk - Lait concentré | 0030007 | 76/01 |
| . Partly Skim Concentrated Milk (2%) - Lait concentré partiellement écrémé (2%) | 0030007 | 76/01 |

SUGGESTED READING**LECTURES SUGGÉRÉES**

Selected Publications from Statistics Canada

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

| Title | Catalogue no. no. au catalogue | Titre |
|--|---|---|
| Food Industries, Annual, Bilingual (Discontinued) | 32-250-XPB | Industrie des aliments, Annuel, Bilingue (Discontinué) |
| Food Consumption in Canada - Part 1 Annual, Bilingual | 32-229-XPB 32-229-XIB | Consommation des aliments au Canada - partie 1 Annuel, Bilingue |
| Apparent Per Capita Food Consumption in Canada: Reference Manual, Occasional, English or French | 32-509-XPE 32-509-XPB | Consommation apparente des aliments par personne au Canada: manuel de référence, Occasionnel, Anglais ou Français |
| Farm Cash Receipts, Quarterly, Bilingual | 21-001-XIB | Recettes Monétaires agricoles, Trimestriel, Bilingue |
| Agriculture Economic Statistics, Semi-Annual, English or French | 21-603-XPE 21-603-XPB | Statistiques économiques agricoles, Semi-annuel, Anglais ou Français |
| Farm Input Price Index, Quarterly, Bilingual (Discontinued) | 62-004-XPB | Indice des prix des entrées dans l'agriculture, Trimestriel, Bilingue (Discontinué) |
| Livestock Statistics, Quarterly, English or French | 23-603-XPE 23-603-XPB | Statistique du bétail, Trimestriel, Anglais ou Français |
| Production and Inventories of Process Cheese and Instant Skim Milk Powder, Monthly, Bilingual (Discontinued) | 32-024-XPB | Production et Stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, Mensuel, Bilingue (Discontinué) |
| Farming Facts, Biennial, English or French | 21-522-XPE 21-522-XPB | Données agricoles, Biennal, Anglais ou Français |
| Consumer Prices and Price Indexes, Quarterly, Bilingual (Discontinued) | 62-010-XPB | Prix à la consommation et indices des prix, Trimestriel, Bilingue (Discontinué) |
| Gross Domestic Product, Monthly, English or French | 15-001-XIE 15-001-XIF | Produit intérieur brut par industrie, Mensuel, Anglais ou Français |
| Imports by Commodities, Annual, Bilingual | 65-007-XPB | Importations par marchandises, Annuel, Bilingue |
| Exports by Commodities, Annual, Bilingual | 65-004-XPB | Exportations par marchandises, Annuel, Bilingue |

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll-free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.



Livestock Statistics Calendar

2002

Calendrier des statistiques du bétail



Canada Food Stats

December 2001

The first release of the **Canada Food Stats** is available now to allow you access to a broad spectrum of food statistics quickly and easily. The CD-ROM is so easy to use. You can access preformatted reports or make custom queries to obtain the exact data you need.

Get the information you need in a cost-effective way! Order your copy of Canada Food Stats (Cat. No. 23F0001XCB) today! The CD-ROM costs just \$75 per copy or \$120 for a subscription, which includes 2 issues released in July and November.

For more information, please contact the Agriculture Division's client services at **1-800-465-1991**.

Statistiques sur les aliments au Canada

Décembre 2001

La première diffusion de **Statistiques sur les aliments au Canada** est maintenant disponible afin de vous donner l'accès à un large éventail de statistiques sur les aliments d'une façon aisée et rapide. Le CD-ROM est facile à consulter. Vous pouvez accéder à des rapports préétablis ou faire une recherche personnalisée pour obtenir les données dont vous avez réellement besoin.

Obtenez l'information sur les aliments dont vous avez besoin à un prix des plus abordables! Commandez dès maintenant Statistiques sur les aliments au Canada (n° 23F0001XCB au catalogue). Le CD-ROM ne coûte que 75 \$ et l'abonnement, qui comprend les diffusions de juillet et de novembre, coûte 120 \$.

Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle de la division d'agriculture par téléphone au **1-800-465-1991**.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Livestock Statistics Calendar Calendrier des statistiques du bétail

Release Dates - 2002 - Dates de diffusion

| January / Janvier | | | | | | | February / Février | | | | | | | March / Mars | | | | | | |
|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | 1 | 2 | | | | | | 1 | 2 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | | | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| | | | | | | | | | | | | | | 31 | | | | | | |

| April / Avril | | | | | | | May / Mai | | | | | | | June / Juin | | | | | | |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | | | 1 | 2 | 3 | 4 | | | | | | | 1 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 28 | 29 | 30 | | | | | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | | | | |

| July / Juillet | | | | | | | August / Août | | | | | | | September / Septembre | | | | | | | |
|----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | | | | 1 | 2 | 3 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | |
| 28 | 29 | 30 | 31 | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 29 | 30 | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| October / Octobre | | | | | | | November / Novembre | | | | | | | December / Décembre | | | | | | | |
|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | S/D | M/L | T/M | W/M | T/J | F/V | S/S | |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | 1 | 2 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 29 | 30 | 31 | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Livestock Statistics / Statistiques du bétail

The Dairy Review / La revue laitière

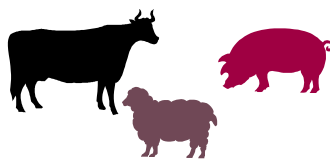
Production of Poultry and Eggs / Production de volaille et oeufs



Aquaculture / L'Aquaculture

Food Consumption / Consommation des aliments

Livestock Statistics – Statistiques du bétail

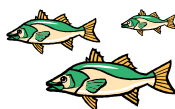


Binder: This publication contains estimates on the three major livestock categories: cattle and calves (semi-annual); hogs (quarterly); sheep and lambs (semi-annual). These data cover provincial inventories, supply-disposition balance sheets, related trade statistics, prices, sales and value of wool and furs, meat consumption in Canada and stocks of frozen meat. Estimated number of livestock farms per province and cattle inventories per farm type (dairy, beef, feeding operations) are included. Also users will find a basic historical data set and notes on the concepts, methods and data quality.

Updates are released four times per year and include new and revised estimates for the various series, as well as data highlights for the major series.

Reliure: Elle contient des données provinciales sur les stocks de bovins, de porcs et de moutons, des bilans des ressources et des utilisations, des statistiques commerciales connexes, des prix et des données sur les ventes et la valeur de la laine et des fourrures, la consommation de viande au Canada et les stocks de viande congelée. Estimations du nombre de fermes de bétail par province et inventaires de bovins selon le type de production (laitière, de boucherie, parcs d'engraissement) sont incluses. Des notes explicatives sur les concepts, les méthodes et la qualité des données accompagnent l'ensemble de données chronologiques de base.

Mises à jour: Des mises à jour, publiées quatre fois l'an, présentent de nouvelles estimations et des révisions pour les diverses séries, ainsi que des faits saillants pour les principales séries : bovins et moutons, données semestrielles; porcs, données trimestrielles.



Aquaculture value added series measures the value of economic production of goods and services directly from aquaculture producers. This series estimates the sources of economic output, records product inputs, derives gross value added and displays selected primary inputs. Complimenting the value added are production and value estimates by species and province, as well as export data.

Le compte de valeur ajoutée par l'aquaculture mesure la production économique de biens et de services à partir des déclarations des producteurs agricoles. Ces séries estiment les facteurs de production, de calculer la valeur ajoutée brute et de la souligner certains éléments de coûts primaires. Comme complément au compte de valeur ajoutée s'ajoute les estimations sur la production et la valeur par les espèces et les provinces, ainsi les données d'exportations.

The Dairy Review – La revue laitière



(Catalogue 23-001-XIB)



This quarterly statistical summary of the dairy situation in Canada includes: farm and commercial sales of milk; dairy farm cash receipts; production; stocks; and trade data for dairy products. Data are reported by all dairies, dairy factories, and major cold storage warehouses in Canada. Also included are data highlights and notes on the concepts, methods and data quality.

Cette publication trimestrielle présente un résumé statistique sur la situation de l'industrie laitière au Canada. Elle porte sur les ventes à la ferme et les ventes commerciales de lait, les recettes monétaires des fermes laitières, la production, les stocks, et les données commerciales pour les produits laitiers. Les données sont fournies par l'ensemble des laiteries et des usines laitières, ainsi que par les principaux entrepôts frigorifiques canadiens. La publication comprend aussi des faits saillants et des notes sur les concepts, les méthodes et la qualité des données.

Production of Poultry and Eggs – Production de volaille et oeufs

(Catalogue 23-202-XIB)



This annual publication assembles charts and tables which present current and historical data on the turkey, chicken, stewing hen and egg industries in Canada. At the national level, topics covered include annual supply-disposition tables and per capita disappearance of poultry meat and eggs. At the provincial level, production and value are given for each commodity. Data highlights and notes on concepts, methods and data quality are also included.

Egg production data are available on a monthly basis in a "Statistical Bulletin" (23-003-XIB).

Cette publication annuelle comprend des graphiques et des tableaux présentant des données chronologiques et actuelles sur la production canadienne de dindons, de poulets, de poules à bouillir et d'oeufs. Elle traite notamment des ressources, des utilisations et de la consommation apparente de viande de volaille et d'oeufs par personne au Canada. La production et la valeur de chaque produit sont indiquées par province. La publication comprend aussi des faits saillants et des notes sur les concepts, les méthodes et la qualité des données.

Les statistiques sur la production d'oeufs sont aussi offertes dans un bulletin mensuel (23-003-XIB).

Stocks of Frozen Meat Products – Stocks de viande congelée

(23-009-XIE)

(23-009-XIF)

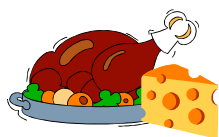
This monthly bulletin contains estimates of stocks of frozen meat held at the wholesale level.

Ce bulletin mensuel présente des estimations des stocks de viande congelée gardée pour le commerce de gros.

Food Consumption in Canada – Consommation des aliments au Canada

Part I – Partie I

(Catalogue 32-229-XIB)

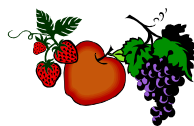


Annual supply-disposition and per capita consumption data are presented for the following food groups: cereal products, sugars and syrups, pulses and nuts, beverages, dairy products, poultry, eggs, and meats. Tables containing summary data for all food groups, nutrients available from the food supply, a comparison with the U.S. and annual food expenditures per person by province are also included.

Cette publication annuelle présente des données sur les ressources, l'utilisation et la consommation des aliments par personne pour les groupes d'aliments suivants : céréales, sucres et sirops, légumineuses à gousse et noix, boissons, produits laitiers, volaille, oeufs et viandes. Elle présente aussi des tableaux récapitulatifs pour tous les groupes d'aliments, des éléments nutritifs disponibles de l'approvisionnement Canadienne, des comparaisons avec les États-Unis et des données provinciales sur les dépenses alimentaires annuelles par personne.

Part II – Partie II

Catalogue 32-230-XIB)



Part II contains annual supply-disposition and per capita consumption data for the following food groups: oils and fats, fish, juices, fruits and vegetables. Tables containing summary data for all food groups, nutrients available from the food supply, a comparison with the U.S. and annual food expenditures per person by province are also included.

Cette publication annuelle présente des données sur les ressources, l'utilisation et la consommation des aliments par personne pour les groupes d'aliments suivants : huiles et corps gras, poissons, jus, fruits et légumes. Des tableaux récapitulatifs pour tous les groupes d'aliments, des éléments nutritifs disponibles de l'approvisionnement Canadienne, des comparaisons avec les États-Unis et des données provinciales sur les dépenses alimentaires annuelles par personne sont inclus.

The data tables for all commodities are included in both publications.

Les tableaux de données pour tous les produits paraissent dans chaque publication.